

SIGURO

Table Fan

Table Fan
Tischventilator
Stolní ventilátor
Stolný ventilátor
Asztali Ventilátor

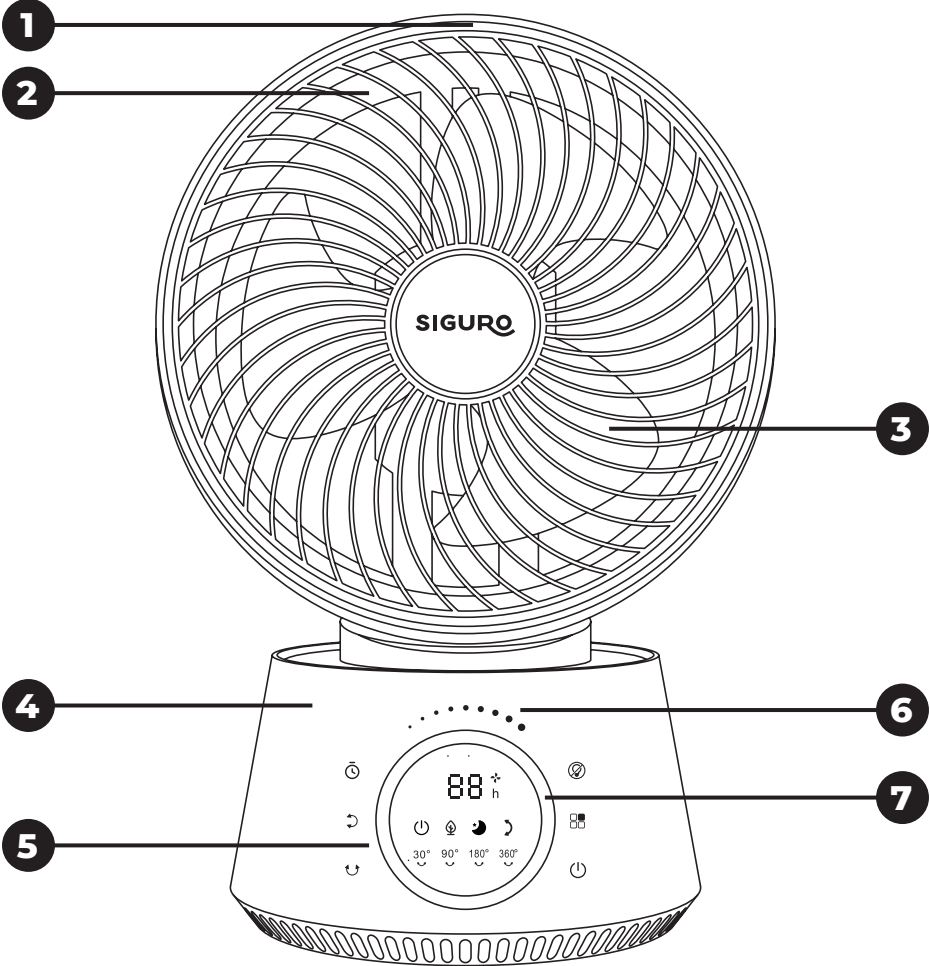


- EN Translation of the operating instructions from the original language.
DE Übersetzung der Bedienungsanleitung aus der Originalsprache.
CZ **Návod k použití v originálním jazyce.**
SK Preklad návodu na použitie z originálneho jazyka.
HU A használati utasítás fordítása eredeti nyelvről.

SGR-FT-V700W

SIGURO

ENGLISH	4
Safety information	4
Use	8
Cleaning and maintenance	11
Troubleshooting	12
DEUTSCH	13
Sicherheitshinweise	13
Verwendung	17
Reinigung und wartung	21
Problemlösung	21
ČESKY	23
Bezpečnostní informace	23
Použití	27
Čištění a údržba	30
Řešení problémů	31
SLOVENSKY	32
Bezpečnostné informácie	32
Použitie	36
Čistenie a údržba	39
Riešenie problémov	40
MAGYAR	41
Biztonsági információk	41
Használat	45
Tisztítás és karbantartás	48
Problémamegoldás	49
FRANÇAIS	50
Informations relatives à la sécurité	50
Utilisation	54
Nettoyage et entretien	57
Problèmes et solutions	58
ITALIANO	59
Informazioni di sicurezza	59
Uso	63
Pulizia e manutenzione	66
Risoluzione dei problemi	67
ROMÂNĂ	68
Informații privind siguranța	68
Utilizare	72
Curățare și întreținere	75
Depanare	76



Thank you for purchasing a SIGURO appliance. We are grateful for your trust and are pleased to introduce the device to you on the following pages and introduce you to all its functions and uses.

We believe in a fair and responsible company, and therefore we only work with suppliers who meet our strict criteria of protecting the interests of their employees, preventing their abuse and providing fair working conditions.

If you need help with extensive maintenance or repair of the product, which requires intervention in its internal parts, our authorized service is available at the email address siguro@alza.cz or operators at the seller's info line. For your convenience in solving any problems with the product, we have unified these contact points and the above contacts can be used in the event of any complaints or post-warranty service.

SAFETY INFORMATION



Please read this manual carefully before use and keep it for future reference.

1. This appliance is intended for use by children 8 years of age and older and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, provided they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe manner and understand the potential hazards.
2. Children must not play with the device.
3. Cleaning and user maintenance must not be performed by children without supervision.
4. Children under the age of 3 should be denied access to the appliance unless they are constantly supervised.
5. Children between the ages of 3 and 8 must only switch this appliance on / off if it has been placed or installed in its intended normal operating position and if they are supervised or instructed in the use of the appliance safely and understand the potential dangers.
6. Children between the ages of 3 and 8 must not insert the plug into the outlet, regulate and clean the appliance or perform user maintenance.
7. **WARNING:** Some parts of this product can become very hot and cause burns. Pay special attention to the presence of children and the disabled.
8. If the power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a dangerous situation.



DO NOT COVER!

Do not cover the appliance to prevent overheating.

9. The appliance must not be placed close to electricity outlet.
10. Do not use the appliance near a bath, shower or swimming pool.
11. Do not use the appliance if it fell.
12. Do not use the appliance if it shows visible signs of damage.
13. Use the appliance on a horizontal and stable surface. This appliance is not intended for wall or ceiling mounting.
14. **WARNING:** This appliance is not equipped with a room temperature control device. Do not use it in small rooms if there are people in it who are not able to leave the room on their own, unless permanent supervision is provided.
15. **WARNING:** To reduce the risk of fire, keep textiles, curtains or any other flammable material at least 1 m from the air outlet.
16. The appliance is designed as free-standing.
17. Before connecting the plug to the electrical outlet, make sure that the voltage indicated on the type plate of the appliance corresponds to the voltage in your electrical outlet.
18. Plug the appliance only into a properly grounded outlet. Do not use an extension cable.
19. The outlet must remain easily accessible so that the plug can be pulled out quickly if necessary.
20. Before use, make sure that the appliance is correctly assembled. Do not place the appliance on unstable surfaces, such as carpet.
21. This appliance is intended for domestic and indoor use only. Do not use outdoors.
22. Do not use the appliance in areas with high dust or humidity (e.g. in laundries or bathrooms), in areas where chemical or explosive substances are stored, or in an industrial environment.
23. Do not place the appliance near open flames or appliances that are a source of heat.
24. Do not allow the appliance, the power cord or the plug of the power cord to touch a hot surface.
25. Do not let the power cord hang over the edge of the table.
26. Do not use the appliance with a programmer, timer, remote control system or any other component that switches the appliance on automatically.
27. If you leave the appliance unattended or not in use and before assembly, disassembly or cleaning, always switch it off and unplug the power cord from the outlet.
28. Never immerse the appliance, power cord or the power cord plug in water or any other liquid and do not rinse them under running water. There is a risk of injury from electric shock.
29. Never insert your fingers or other objects through the protective grille when the appliance is connected to a power source, and especially when it is in operation.
30. Do not touch the appliance with wet or damp hands or if you are standing on a wet floor.
31. Always carry the appliance by the body with both hands.
32. Unplug the appliance by pulling on the plug of the power cord, not the

cord. Otherwise, the power cord or plug may be damaged.

33. Do not use the appliance if it shows visible signs of damage, has fallen into the water or is not working properly. Contact an authorized service centre. Never repair the appliance yourself.
34. The appliance's remote control uses a battery to power it. Do not swallow the battery. There is a risk of chemical burns, even in a very short time, which can lead to death. If a swallowing of battery is suspected, seek medical attention immediately.
35. Keep batteries out of the reach of children.
36. Dispose of used batteries in an environmentally friendly manner.

- 1 Fan head
- 2 Protective grille
- 3 Fan
- 4 Base
- 5 Control panel
- 6 Graphic representation of the fan speed
- 7 Rotary knob



Control panel



Turn on the timer function



Turn off display



Vertical oscillation on/off



Operating mode selection



Horizontal oscillation on / off



Standby mode on/off

Remote control



Standby mode on/off



Turn off display



Fan speed reduction / shortening timer time



Increase fan speed / extend timer time



Horizontal oscillation on / off



Vertical oscillation on/off



Turn on the timer function



Operating mode selection



Input voltage	220–240 V ~
Frequency	50 Hz
Power consumption	26.6 W
Noise	63 dB
Dimensions	255 x 237 x 374 mm
Weight	2.5 kg
Maximum fan air flow	24.2 m ³ /min
Operating value	0.9 (m ³ /min) /W
Maximum air flow speed	5.5 m/s

USE

Before first use

1. Remove the appliance and its accessories from the packaging. Before disposing of the packaging, be sure to remove all components. Check that the appliance and any accessories are not damaged.
2. Remove all protective foils from the appliance and its accessories.
3. Wipe the base and the head of the appliance with a dry and soft cloth.
4. Place the appliance on a firm, stable and clean surface sufficiently remote from the electrical outlet. Make sure that there is enough free space around the appliance for proper airflow.

On / Off

1. Connect the power cord plug into the electrical outlet. An audible warning sounds and the appliance switches to standby mode.
2. Press briefly  to turn on the appliance.
3. The appliance starts in default setting: the fan starts; the fan light and the graphical representation of the fan speed light up on the display. Other functions will not be active.
4. If you will not use the appliance, press  to turn it into standby mode. To switch off the appliance completely, disconnect the plug from the electrical outlet.

Note:



If the appliance suddenly switches off with the head turned to the right or left while the horizontal oscillation function has been switched on, switch on the appliance and switch on the horizontal oscillation function. Wait until the appliance's head is in the middle, and then switch off the appliance.

Fan speed setting

The rotary knob is used to set the fan speed. Turn the knob to the right to increase

speed, turn the knob to the left to decrease speed. You can set the fan speed from 1 to 32, where speed "1" is the lowest and speed "32" is the highest. At each turn, the speed flashes on the display. Once the speed on the display stabilizes, the speed is set. The speed stabilizes after about 5 seconds of inactivity or if you press another function button.


An audible alert sounds when you reach the highest or lowest speed.

Timer function

Automatic shutoff

The sleep timer function is used to set the time after which the appliance switches off automatically and switches to standby mode.

Set the timer using this button .

Press the button , "h" appears on the display and the numeric value flashes.

Set the timer time with the rotary knob. Turn to the right to increase the timer time, turn to the left to decrease the timer time. You can set the timer time from 0 to 12 hours. The numeric value on the display flashes to show the set timer time. Wait about 5 seconds for the set timer time to save in the memory, the value on the display will stabilize, and the countdown will begin.

When you reach the minimum or maximum value of the timer, you will hear a sound alert.

When the set time has elapsed, the appliance turns off automatically and switches to standby mode.

If the set timer time is "0", the timer function is canceled.

Note:



If you set the fan speed and the timer time at the same time, the numeric display will alternate between the set speed and the set timer time.

If you enter the timer setting mode, the previously saved timer setting will not be deleted. Turn the knob to change the set time.

Automatic power on

The timer function of automatic powering on is used to set the time after which the appliance will switch on automatically.

While the appliance is in the standby mode, press the button .

Set the timer time with the rotary knob. Turn to the right to increase the timer time, turn to the left to decrease the timer time. You can set the timer time from 1 to 12 hours. The numeric value on the display flashes to show the set timer time. Wait about 5 seconds for the set timer time to save in the memory, the value on the display will stabilize, the display will turn off, and the countdown will begin.

When you reach the minimum or maximum value of the timer, you will hear a sound alert.




Once the set time has elapsed, the appliance automatically switches on at the setting in which it was last switched off (except for the sleep mode and the automatic shutoff timer).

Note:



The set time tolerances are +/- 3%.

Operating mode setting

Use the button  to set the operating mode. Press this button  repeatedly to select the required mode: normal – natural air flow () – sleep () – normal etc. Each time you press, the corresponding indicator light comes on on the display, except for the

normal mode, which does not have a light on the display.

Each of the operating modes has a preset cycle of airflow and fan speed.

Normal mode: the speed of the fan is constant and can be adjusted by turning the knob.

Natural air flow: the speed of the air flow is controlled automatically depending on the selected fan speed. Fan speeds 1–32 are divided into 3 levels:



1. Low level of natural flow: speeds 1 to 10 (speeds 1 to 10 will alternate);
2. Medium natural flow level: speeds 11 to 20 (speeds 1 to 20 will alternate);
3. High level of natural flow: speeds 21 to 32 (speeds 1 to 32 will alternate).


You can turn the knob to select the desired level: 10–20–32. The combination of speeds achieves the effect of a natural breeze.

Sleep mode: It is a combination of natural airflow mode and gradual reduction of speed, which prevents the unpleasant feeling of airflow at high speed during sleep. The fan speeds are divided into 3 levels, as in the natural airflow mode, and you can turn the knob to select the desired level: 10–20–32.

1. If you select a low level (10), air will flow at speeds of 1 to 10 at all times.
2. If you select the medium level (20), the air will flow to the medium level (11 to 20) for 30 minutes and then switch to the low level.
3. If you select high level (32), air will flow to high level (21 to 32) for 30 minutes, then switch to medium level (11 to 20) for 30 minutes, and finally to low level.

Horizontal oscillation

The button  is used to turn on or off the horizontal oscillation function. Press repeatedly the button  to select the angle of the left to right oscillation of the head: 30 °, 90 °, 180 ° or 360 °. Press again to turn off the horizontal oscillation function.

Each time you press the  button, the selected angle indicator light comes on on the display.




Note:

When you turn on the horizontal oscillation function for the first time, the head motor first detects the oscillation options and then starts rotating from left to right at the angle you select.


Vertical oscillation

Use the button  to turn on or off the vertical oscillation function.

Press briefly the button  to start the appliance's head oscillation up and down. The vertical oscillation light comes on on the display.

If you need to turn off the vertical oscillation function, press briefly the button  and the oscillation will stop. The vertical oscillation indicator light on the display goes out.

Turn off the display

If you need to turn off the display, press the button . The display goes off. Press any button to turn the display back on.



Note:

After about 1 minute of continuous operation, the display backlight dims by about 1/3 of the normal backlight. This is a normal occurrence. Press any button to restore the display brightness.

Memory function

The appliance remembers the last saved setting, except for the timer function and sleeping mode. If you switch on the appliance, it will start in the setting in which you previously switched it off.

Remote control

The buttons on the remote control correspond to the buttons on the control panel. The principle of control is the same as the above described procedures of setting the appliance and its functions.

The remote control is supplied with inserted batteries from the manufacturer. To use the remote control, remove the protective film from the battery compartment. It protects the battery from discharge and damage during transport.

If you want to use the remote control, point it to the signal receiver on the appliance. The maximum range of signal sent from the remote control is 6 m. If obstacles are located between the remote control and the appliance, the signal cannot be transmitted.

If the inserted battery is empty it needs to be replaced by the same type. Proceed as follows:

1. Slide the cover with the battery compartment from the bottom of the remote control.
2. Remove the depleted battery and insert a new 3V CR2032 battery. Observe correct polarity when inserting a battery.
3. Insert cover with the compartment back into the remote control.

If you will not use the remote control for a long time, we recommend removing the battery. If the battery leaks into the interior of the remote control, it could damage it.



Warning:

Never put batteries in fire, short circuit or damage them in any way. After the end of their lifetime, discard them in environmentally friendly manner. Never dispose of batteries in household waste.

CLEANING AND MAINTENANCE

Before cleaning or any maintenance, always switch off the appliance, unplug the power cord from the outlet and allow it to cool down completely.



Warning:

Never immerse the appliance, the power cord or the plug of the power cord in water or any other liquid.

Do not use plastic or metal scrapers, harsh cleaners, chemicals, petrol, solvents or other similar substances to clean any parts of the appliance. The surface finish could be seriously damaged.

Wipe the base and the head of the appliance with a dry and soft cloth.

If the base or head of the appliance is too dirty, use a soft sponge slightly dampened in warm water and apply a mild detergent to it. Wipe dry with a clean cloth.

It is important to keep the inlet and outlet openings clean. You can use a vacuum cleaner with a brush nozzle and a set at low power to remove dust and fine dirt.



Warning:

Under no circumstances remove the appliance's head cover.

Storage

Before storing, make sure that the appliance and its accessories are cool and clean. Store the appliance and its accessories in a dry and well-ventilated place out of the reach of children or pets.

Do not place any objects on the appliance.

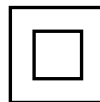
TROUBLESHOOTING

Problem	Solution
The appliance cannot be switched on.	Check the plug connection of the power cord to the power outlet.
The appliance is too noisy.	Check that the appliance is clean and regularly remove dust from the outlets and inlets.
The remote control does not work.	Replace battery.

If the problem is not listed in the table above or if the problem persists, switch off the appliance, disconnect the plug from the electrical outlet and contact an authorized service center.

Level of protection against electric shock: II

Protection against electric shock is provided by double or reinforced insulation.



DISPOSAL OF USED BATTERIES

Batteries contain materials harmful to the environment. Do not dispose of batteries in a regular community waste. Dispose of used batteries properly at collection points.



Vielen Dank, dass Sie sich für ein Gerät von SIGURO entschieden haben. Wir sind dankbar für Ihr Vertrauen und freuen uns, Ihnen das Gerät auf den folgenden Seiten vorzustellen und Sie mit all seinen Funktionen und Verwendungszwecken vertraut zu machen.

Wir glauben an ein faires und verantwortungsvolles Unternehmen und arbeiten daher nur mit Lieferanten zusammen, die unsere strengen Kriterien zum Schutz der Interessen der Mitarbeiter, zur Verhinderung von Missbrauch und fairen Arbeitsbedingungen erfüllen.

Wenn Sie Hilfe bei der umfassenden Wartung oder Reparatur des Produkts benötigen, die einen Eingriff in die Innenteile erfordert, stehen Ihnen unser autorisierter Kundendienst unter der E-Mail-Adresse siguro@alza.cz oder die Hotline des Verkäufers zur Verfügung. Bei der Lösung von Problemen mit dem Produkt haben wir diese Kontaktstellen vereinheitlicht. Die oben genannten Kontakte können auch bei Beschwerden oder Nachgarantieservice genutzt werden.

SICHERHEITSHINWEISE



Lesen Sie vor der Anwendung dieses Benutzerhandbuch durch und bewahren Sie es für den künftigen Gebrauch auf.

1. Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit verminderten physischen, sensorischen und mentalen Fähigkeiten oder mangelnden Erfahrungen und Kenntnissen benutzt werden, sofern sie beaufsichtigt werden oder über die Anwendung des Verbrauchers auf eine sichere Weise belehrt wurden und eventuelle Gefahren verstehen.
2. Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen.
3. Kinder dürfen keine Reinigungs- und Wartungsarbeiten vornehmen, falls diese nicht beaufsichtigt sind.
4. Kinder unter 3 Jahren sollten keinen Zugang zum Gerät haben, es sei denn, sie werden dauerhaft beaufsichtigt.
5. Kinder zwischen 3 und 8 Jahren dürfen dieses Gerät nur dann ein-/ausschalten, wenn es in der vorgesehenen normalen Betriebsposition aufgestellt oder installiert wurde und wenn die Kinder beaufsichtigt werden oder über die sichere Verwendung des Geräts unterwiesen wurden und die möglichen Gefahren verstehen.
6. Kinder zwischen 3 und 8 Jahren dürfen den Stecker nicht in die Steckdose stecken, das Gerät nicht regulieren und reinigen und auch keine Wartungsarbeiten, die durch den Anwender vorgenommen werden, durchführen.
7. **HINWEIS:** Einige Teile dieses Produkts können sehr heiß werden und Verbrennungen verursachen. Besondere Aufmerksamkeit muss der

Anwesenheit von Kindern und behinderten Menschen gewidmet werden.

8. Wenn das Netzteil beschädigt ist, muss es vom Hersteller, seinem Servicetechniker oder einer ähnlich qualifizierten Person ersetzt werden, um gefährliche Situationen zu vermeiden.



NICHT ABDECKEN!

Decken Sie das Gerät nicht ab, um eine Überhitzung zu vermeiden.

9. Das Gerät darf nicht direkt unter einer Steckdose aufgestellt werden.
10. Verwenden Sie dieses Gerät nicht in unmittelbarer Nähe einer Badewanne, einer Dusche oder eines Schwimmbeckens.
11. Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn es zu Boden gefallen ist.
12. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es sichtbare Anzeichen von Schäden aufweist.
13. Verwenden Sie das Gerät auf einer waagerechten und stabilen Fläche. Dieses Gerät ist nicht für die Wand- oder Deckenmontage vorgesehen.
14. **WARNUNG:** Dieses Gerät ist nicht mit einem Raumtemperaturregler ausgestattet. Verwenden Sie es nicht in kleinen Räumen, wenn es von Personen genutzt wird, die den Raum nicht alleine verlassen können, es sei denn, sie werden dauerhaft beaufsichtigt.
15. **WARNUNG:** Um die Brandgefahr zu verringern, halten Sie Stoffe, Vorhänge oder andere brennbare Materialien 1 m vom Luftauslass entfernt.
16. Dieses Gerät ist als freistehendes Gerät konzipiert.
17. Bevor Sie den Stecker des Netzkabels in die Steckdose stecken, vergewissern Sie sich, dass die auf dem Typenschild des Geräts angegebene Spannung mit der Spannung Ihrer Steckdose übereinstimmt.
18. Schließen Sie das Gerät nur an eine ordnungsgemäß geerdete Steckdose an. Verwenden Sie kein Verlängerungskabel.
19. Die Netzsteckdose muss leicht zugänglich bleiben, damit der Stecker bei Bedarf schnell herausgezogen werden kann.
20. Vergewissern Sie sich vor dem Gebrauch, dass das Gerät richtig zusammengebaut ist. Platzieren Sie das Gerät nicht auf instabile Oberflächen wie z.B. Teppiche.
21. Dieses Gerät ist ausschließlich für den Gebrauch im Haushalt und in Innenräumen vorgesehen. Verwenden Sie es nicht im Freien.
22. Verwenden Sie das Gerät nicht in Bereichen mit hohem Staubaufkommen oder hoher Feuchtigkeit (z.B. Waschküchen oder Badezimmer), in Bereichen, in denen chemische oder explosive Stoffe gelagert werden, oder in industriellen Umgebungen.
23. Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe eines offenen Feuers oder Geräten auf, die eine Wärmequelle darstellen.
24. Vermeiden Sie, dass das Gerät, das Netzkabel oder der Stecker des Netzkabels mit einer heißen Oberfläche in Berührung kommt.
25. Achten Sie darauf, dass das Netzkabel nicht über die Tischkante hängt.

26. Verwenden Sie das Gerät nicht mit einem Programmierer, einer Zeitschaltuhr, einer Fernbedienung oder einer anderen Komponente, die das Gerät automatisch schaltet.
27. Schalten Sie das Gerät immer aus, wenn es unbeaufsichtigt ist, wenn es nicht benutzt wird und bevor Sie es zusammenbauen, demontieren oder reinigen, und ziehen Sie den Stecker des Netzkabels aus der Steckdose.
28. Tauchen Sie das Gerät, das Netzkabel oder den Stecker niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein und spülen Sie sie nicht unter fließendem Wasser ab. Es besteht die Gefahr eines Stromschlags.
29. Stecken Sie niemals Ihre Finger oder andere Gegenstände durch das Schutzgitter, wenn das Gerät an eine Stromquelle angeschlossen ist und insbesondere, wenn es in Betrieb ist.
30. Berühren Sie das Gerät nicht mit nassen oder feuchten Händen oder wenn Sie auf einem nassen Boden stehen.
31. Stellen Sie das Gerät um, indem Sie es mit beiden Händen am Gerätekörper halten.
32. Trennen Sie das Gerät vom Stromnetz, indem Sie am Stecker ziehen, ziehen Sie nicht am Kabel. Andernfalls können das Netzkabel oder die Steckdose beschädigt werden.
33. Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn es sichtbare Anzeichen von Schäden aufweist, ins Wasser gefallen ist oder nicht richtig funktioniert. Wenden Sie sich an eine autorisierte Kundendienststelle. Reparieren Sie das Gerät niemals selbst.
34. Die Fernbedienung des Geräts wird mit einer Batterie betrieben. Verschlucken Sie die Batterie nicht. Es besteht die Gefahr einer chemischen Vergiftung, auch innerhalb kürzester Zeit, die zum Tod führen kann. Bei Verdacht auf Verschlucken der Batterie ist sofort ein Arzt aufzusuchen.
35. Bewahren Sie die Batterien außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
36. Entsorgen Sie verbrauchte Batterien auf umweltfreundliche Weise.

- 1 Ventilatorkopf
- 2 Schutzgitter
- 3 Lüfter
- 4 Basis
- 5 Bedienfeld
- 6 Grafische Darstellung der Ventilatorgeschwindigkeit
- 7 Drehknopf



Bedienfeld



Einschalten des Timers



Ausschalten des Displays



Ein- / Ausschalten der vertikalen Oszillation



Auswahl des Betriebsmodus



Ein- / Ausschalten der horizontalen Oszillation



Ein- /Ausschalten und Umschalten in den Standby-Modus

Fernbedienung



Ein- /Ausschalten und Umschalten in den Standby-Modus



Ausschalten des Displays



Verringerung der Ventilatorgeschwindigkeit / Verkürzung der Timerzeit



Erhöhung der Ventilatorgeschwindigkeit / Verlängerung der Timerzeit



Ein- / Ausschalten der horizontalen Oszillation



Ein- / Ausschalten der vertikalen Oszillation



Einschalten des Timers



Auswahl des Betriebsmodus



Eingangsspannung	220–240 V ~
Frequenz	50 Hz
Stromverbrauch	26,6 W
Geräuschpegel	63 dB
Ausmaße	255 x 237 x 374 mm
Gewicht	2,5 kg
Maximaler Ventilator-Durchfluss	24,2 m ³ /min
Betriebswert	0,9 (m ³ /min) /W
Maximale Luftstromgeschwindigkeit	5,5 m/s

VERWENDUNG

Vor der Erstverwendung

1. Nehmen Sie das Gerät und sein Zubehör aus der Verpackung. Stellen Sie sicher, dass alle Komponenten entfernt wurden, bevor Sie die Verpackung entsorgen. Vergewissern Sie sich, dass weder Gerät noch Zubehör nicht beschädigt sind.
2. Entfernen Sie alle Schutzfolien von dem Gerät und seinem Zubehör.
3. Wischen Sie die Basis und den Gerätekopf mit einem trockenen und weichen Tuch ab.
4. Vergewissern Sie sich, dass das Gerät auf einer festen, stabilen und sauberen Fläche in ausreichender Entfernung von der Steckdose steht. Vergewissern Sie sich, dass um das Gerät herum ausreichend Platz für einen guten Luftstrom vorhanden ist.

Ein- / Ausschalten

1. Stecken Sie den Stecker des Netzkabels in die Steckdose. Es ertönt ein akustisches Signal und das Gerät geht in den Standby-Modus über.
2. Drücken Sie kurz die Taste , um das Gerät einzuschalten.
3. Das Gerät beginnt mit den Standardeinstellungen zu arbeiten: der Ventilator wird eingeschaltet; die Anzeige für Ventilator und die grafische Darstellung der Ventilatorgeschwindigkeit leuchten auf dem Display auf. Die übrigen Funktionen sind nicht aktiv.
4. Wenn Sie das Gerät nicht benutzen, drücken Sie die Taste , um in den Standby-Modus zu wechseln. Um das Gerät vollständig auszuschalten, ziehen Sie den Stecker des Netzkabels aus der Steckdose.



Bemerkung:

Wenn sich das Gerät bei eingeschalteter horizontaler Oszillationsfunktion plötzlich ausschaltet, während der Kopf nach rechts oder links gedreht ist, schalten Sie das Gerät ein und schalten Sie die horizontale Oszillationsfunktion ein. Warten Sie, bis sich der Gerätekopf in der Mitte befindet, und schalten Sie dann das Gerät aus.

Einstellung der Ventilatorgeschwindigkeit

Die Ventilatorgeschwindigkeit kann mit dem Drehknopf eingestellt werden. Drehen Sie den Drehknopf nach rechts, um die Geschwindigkeit zu erhöhen, drehen Sie den Drehknopf nach links, um die Geschwindigkeit zu verringern. Die Ventilatorgeschwindigkeit kann von 1 bis 32 eingestellt werden, wobei „1“ die niedrigste und Geschwindigkeit „32“ die höchste Geschwindigkeit ist. Bei jedem Drehen blinkt die Geschwindigkeit auf dem Display. Sobald sich die Geschwindigkeit auf dem Display stabilisiert hat, ist die Geschwindigkeit eingestellt. Die Geschwindigkeit stabilisiert sich nach etwa 5 Sekunden Inaktivität oder wenn Sie eine andere Funktionstaste drücken.


Sobald die höchste oder niedrigste Geschwindigkeit erreicht wird, ertönt ein akustisches Signal.

Timer-Funktion

Automatisches Ausschalten

Mit der automatischen Ausschaltfunktion des Timers kann die Zeit eingestellt werden, nach der sich das Gerät automatisch ausschalten und in den Standby-Modus wechseln soll.

Der Timer kann mit der Taste  eingestellt werden.

Drücken Sie die Taste , auf dem Display wird „h“ angezeigt und der Zahlenwert blinkt.

Mit dem Dreh-/Druckknopf stellen Sie die Timerzeit ein. Drehen Sie nach rechts, um die Zeit zu verlängern, nach links, um die Zeit zu verkürzen. Sie können den Timer von 0 bis 12 Stunden einstellen. Der Zahlenwert auf dem Display blinkt und zeigt die eingestellte Timerzeit an. Warten Sie etwa 5 Sekunden, bis die eingestellte Timerzeit gespeichert ist, der Wert auf dem Display sich stabilisiert und der Countdown beginnt. Wenn Sie die minimale oder maximale Timerzeit erreicht wird, ertönt ein akustisches Signal.

Nach Ablauf der eingestellten Zeit schaltet sich das Gerät automatisch aus und geht in den Standby-Modus über.

Wenn der Timer auf „0“ eingestellt ist, ist er deaktiviert.

Bemerkung:




Wenn Sie die Ventilatorgeschwindigkeit und die Timerzeit gleichzeitig einstellen, wird auf dem Display abwechselnd die eingestellte Geschwindigkeit und die eingestellte Timerzeit angezeigt.

Wenn Sie den Timer-Modus aufrufen, werden die zuvor gespeicherten Timer-Einstellungen nicht gelöscht. Drehen Sie den Drehknopf, um die eingestellte Zeit zu ändern.

Automatisches Einschalten

Mit der automatischen Einschaltfunktion des Timers kann die Zeit eingestellt werden, nach der sich das Gerät automatisch einschalten soll.

Während sich das Gerät im Standby-Modus befindet, drücken Sie die Taste .

Mit dem Dreh-/Druckknopf stellen Sie die Timerzeit ein. Drehen Sie nach rechts, um die Zeit zu verlängern, nach links, um die Zeit zu verkürzen. Sie können den Timer von 1 bis 12 Stunden einstellen. Der Zahlenwert auf dem Display blinkt und zeigt die

eingestellte Timerzeit an. Warten Sie etwa 5 Sekunden, bis die eingestellte Timerzeit gespeichert ist, der Wert auf dem Display sich stabilisiert, das Display erlischt und der Countdown beginnt.

Wenn Sie die minimale oder maximale Timerzeit erreicht wird, ertönt ein akustisches Signal.





Nach Ablauf der eingestellten Zeit schaltet sich das Gerät automatisch in der Einstellung ein, in der es zuletzt ausgeschaltet wurde (außer im Schlafmodus und beim automatischen Ausschalten).



Bemerkung:

Die Toleranz für die eingestellte Zeit beträgt +/- 3%.

Einstellung des Betriebsmodus

Der Betriebsmodus kann mit der Taste  geregelt werden. Drücken Sie die wiederholt die Taste , um den gewünschten Modus zu wählen: normal – natürlicher Luftstrom () – Schlaf () – normal usw. Bei jedem Tastendrücken leuchtet die entsprechende Anzeige auf dem Display auf, außer im normalen Modus, bei dem keine Anzeige auf dem Display leuchtet.

Jeder Betriebsmodus hat einen voreingestellten Luftstromzyklus und eine voreingestellte Ventilatorgeschwindigkeit.

Normaler Modus: Die Ventilatorgeschwindigkeit ist konstant und kann durch Drehen des Drehknopfes eingestellt werden.

Natürlicher Luftstrom: die Geschwindigkeit des Luftstroms wird automatisch in Abhängigkeit von der gewählten Ventilatorgeschwindigkeit geregelt. Die Ventilatorgeschwindigkeiten 1-32 sind in 3 Stufen eingeteilt:



1. Niedrige Stufe des natürlichen Luftstroms: Geschwindigkeiten 1 bis 10 (die Geschwindigkeiten 1 bis 10 wechseln sich ab);
2. Mittlere Stufe des natürlichen Luftstroms: Geschwindigkeiten 11 bis 20 (die Geschwindigkeiten 1 bis 20 wechseln sich ab);
3. Hohe Stufe des natürlichen Luftstroms: Geschwindigkeiten 21 bis 32 (die Geschwindigkeiten 1 bis 32 wechseln sich ab).

Drehen Sie den Drehknopf, um die gewünschte Stufe zu wählen: 10–20–32. Durch die Kombination der Geschwindigkeiten wird ein natürlicher Briseeffekt erzeugt.

Schlafmodus: Es handelt sich um eine Kombination aus natürlichem Luftstrommodus und allmählicher Geschwindigkeitsreduzierung, die unangenehme Gefühle eines schnellen Luftstroms während des Schlafs verhindert. Die Ventilatorgeschwindigkeiten sind wie beim natürlichen Luftstrom in 3 Stufen eingeteilt, und Sie können die gewünschte Stufe durch Drehen des Drehknopfes auswählen: 10–20–32.

1. Wenn Sie die niedrige Stufe (10) wählen, strömt die Luft mit der Geschwindigkeit von 1 bis 10.
2. Wenn Sie die mittlere Stufe (20) wählen, strömt die Luft 30 Minuten lang auf der mittleren Stufe (11 bis 20) und schaltet dann auf die niedrige Stufe um.
3. Wenn Sie die hohe Stufe (32) wählen, strömt die Luft 30 Minuten lang auf hoher Stufe (21 bis 32), dann 30 Minuten lang auf mittlerer Stufe (11 bis 20) und schließlich auf niedriger Stufe.

Horizontale Oszillation

Zum Ein- oder Ausschalten der horizontalen Oszillation dient die Taste . Durch wiederholtes Drücken der Taste  wählen Sie den Oszillationswinkel des Gerätekopfes von links nach rechts: 30 °, 90 °, 180 ° oder 360 °. Durch erneutes drücken schalten Sie

die horizontale Oszillationsfunktion aus.


Durch jedes Drücken der Taste  leuchtet auf dem Display die Anzeige des ausgewählten Winkels aus.





Bemerkung:

Wenn Sie die horizontale Oszillationsfunktion zum ersten Mal einschalten, ermittelt der Motor des Kopfes zunächst die Drehungsoptionen und beginnt dann, sich entsprechend dem von Ihnen gewählten Winkel von links nach rechts zu drehen.

Vertikale Oszillation

Zum Ein- oder Ausschalten der vertikalen Oszillation dient die Taste .

Durch kurzes Drücken der Taste  startet die Oszillation des Gerätekopfes nach oben und nach unten. Die Anzeige für vertikale Oszillation leuchtet auf dem Display auf.

Wenn Sie die vertikale Oszillation ausschalten möchten, drücken Sie kurz die Taste  und die Drehung wird gestoppt. Die Anzeige für vertikale Oszillation erlischt auf dem Display.

Ausschalten des Displays

Wenn Sie das Display ausschalten möchten, drücken Sie die Taste . Das Display erlischt.

Drücken Sie eine beliebige Taste und das Display leuchtet wieder auf.



Bemerkung:

Nach etwa 1 Minute Dauerbetrieb wird die Hintergrundbeleuchtung des Displays um etwa 1/3 der normalen Hintergrundbeleuchtung gedimmt. Hierbei handelt es sich um eine normale Erscheinung. Drücken Sie eine beliebige Taste, um die Helligkeit des Displays wiederherzustellen.

Speicherfunktion

Das Gerät merkt sich die zuletzt gespeicherten Einstellungen, mit Ausnahme der Timerfunktion und Schlaffunktion. Wenn Sie das Gerät einschalten, startet es in der Einstellung, in der Sie es zuvor ausgeschaltet haben.

Fernbedienung

Die Tasten auf der Fernbedienung entsprechen den Tasten auf dem Bedienfeld. Das Prinzip der Bedienung ist dasselbe wie bei den oben beschriebenen Verfahren zur Einstellung des Geräts und seiner Funktionen.

Die Fernbedienung wird mit einer werkseitig eingelegten Batterie geliefert. Damit Sie die Fernbedienung benutzen können, entfernen Sie die Schutzfolie vom Batteriefach. Diese schützt die Batterie vor Entladung und Beschädigung während des Transports. Richten Sie die Fernbedienung benutzen möchten, richten Sie die auf den Signalempfänger des Geräts. Die maximale Reichweite des von der Fernbedienung gesendeten Signals beträgt 6 m. Wenn sich Hindernisse zwischen der Fernbedienung und dem Gerät befinden, kann das Signal möglicherweise nicht übertragen werden.

Wenn die eingelegte Batterie leer ist, muss sie durch den gleichen Typ ersetzt werden. Gehen Sie wie folgt vor:

1. Schieben Sie die Abdeckung des Batteriefachs aus der Unterseite der Fernbedienung heraus.
2. Nehmen Sie die leere Batterie heraus und legen Sie eine neue Batterie 3V des Typs CR2032 ein. Achten Sie beim Einlegen der Batterie auf die richtige Polarität.
3. Legen Sie die Abdeckung mit dem Batteriefach wieder in die Fernbedienung ein.

Wenn Sie die Fernbedienung über eine längere Zeit nicht benutzen, empfehlen wir Ihnen, die Batterie aus der Fernbedienung zu entfernen. Sollte die Batterie in das Innere

der Fernbedienung auslaufen, könnte die Fernbedienung beschädigt werden.



Warnung:

Geben Sie die Batterien niemals ins Feuer, schließen Sie sie nicht kurz und beschädigen Sie sie in keiner Weise. Entsorgen Sie sie am Ende ihrer Lebensdauer auf umweltfreundliche Weise. Entsorgen Sie Batterien über den Hausmüll.

REINIGUNG UND WARTUNG

Schalten Sie das Gerät immer aus, ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose und lassen Sie es vollständig abkühlen, bevor Sie es reinigen oder Wartungsarbeiten durchführen.



Warnung:

Tauchen Sie das Gerät, das Netzkabel oder den Netzstecker niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.

Verwenden Sie keine Topfkratzer aus Kunststoff oder Metall, grobe Reinigungsmittel, Chemikalien, Benzin, Lösungsmittel oder ähnliche Stoffe, um Teile des Geräts zu reinigen. Es könnte zu ernsthaften Schäden an der Oberfläche kommen.

Wischen Sie die Basis und den Gerätekopf mit einem trockenen und weichen Tuch ab. Wenn die Basis oder der Gerätekopf zu stark verschmutzt ist, verwenden Sie einen weichen Schwamm, der leicht mit warmem Wasser angefeuchtet ist, und tragen Sie ein mildes Reinigungsmittel auf. Wischen Sie sie mit einem sauberen Tuch trocken. Es ist wichtig, die Ein- und Auslassöffnungen sauber zu halten. Um Staub und feinen Schmutz zu entfernen, können Sie einen Staubsauger mit aufgesetzter Bürstendüse benutzen, der auf eine niedrige Leistung eingestellt ist.



Warnung:

Nehmen Sie niemals die Abdeckung am Gerätekopf ab.

Lagerung

Vergewissern Sie sich vor der Lagerung, dass das Gerät und sein Zubehör abgekühlt und sauber sind.

Bewahren Sie das Gerät und sein Zubehör an einem trockenen und gut belüfteten Ort außer Reichweite von Kindern und Haustieren auf.

Stellen Sie keine Gegenstände auf das Gerät.

PROBLEMLÖSUNG

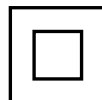
Problem	Lösung
Das Gerät kann nicht eingeschaltet werden.	Überprüfen Sie den Anschluss des Steckers des Netzkabels an die Netzsteckdose.

Das Gerät ist zu laut.	Überprüfen Sie, ob das Gerät sauber ist, und entfernen Sie regelmäßig Staub von den Ein- und Auslassöffnungen.
Die Fernbedienung funktioniert nicht.	Nehmen Sie die Batterie heraus.

Wenn das Problem nicht der obigen Tabelle zu entnehmen ist oder das Problem nicht behoben werden konnte, schalten Sie das Gerät aus, ziehen Sie den Stecker des Netzkabels aus der Steckdose und wenden Sie sich an eine autorisierte Kundendienststelle.

Schutzklasse vor Stromschlag: II

Der Schutz gegen Stromschlag wird durch eine doppelte oder verstärkte Isolierung gewährleistet.



ENTSORGUNG VON ALTBATTERIEN

Batterien enthalten umweltschädliche Stoffe. Entsorgen Sie die Batterien daher nicht über den gewöhnlichen Hausmüll. Geben Sie Altbatterien zur ordnungsgemäßen Entsorgung an einer zuständigen Sammelstelle ab.



Děkujeme za koupi spotřebiče značky SIGURO. Jsme vděční za vaši důvěru a je nám radostí vám přístroj na dalších stránkách představit a seznámit vás se všemi jeho funkcemi a způsoby použití.

Věříme ve spravedlivou a odpovědnou společnost, a proto spolupracujeme pouze s dodavateli, kteří splňují naše přísná kritéria ochrany zájmu zaměstnanců, prevence jejich zneužívání a férové pracovní podmínky.

Pokud potřebujete pomoci s rozsáhlou údržbou nebo opravou výrobku, která vyžaduje zásah do jeho vnitřních částí, je vám k dispozici náš autorizovaný servis na emailové adrese siguro@alza.cz nebo operátoři na infolince prodejce. Pro vaše pohodlí při řešení jakýchkoliv problémů s výrobkem jsme tato kontaktní místa sjednotili a výše uvedené kontakty lze využít i případě veškerých reklamací nebo pozáručního servisu.

BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE



Před použitím si prosím pozorně přečtete tento manuál a uschovejte ho pro budoucí použití.

1. Tento spotřebič mohou používat děti ve věku 8 let a starší a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dozorem nebo byly poučeny o používání spotřebiče bezpečným způsobem a rozumí případným nebezpečím.
2. Děti si se spotřebičem nesmějí hrát.
3. Čištění a údržbu prováděnou uživatelem nesmějí provádět děti bez dozoru.
4. Dětem mladším 3 let by měl být zamezen přístup ke spotřebiči, pokud nejsou trvale pod dozorem.
5. Děti ve věku od 3 do 8 let musí tento spotřebič zapínat/vypínat pouze za předpokladu, že byl umístěn nebo instalován ve své zamýšlené normální provozní poloze, a pokud jsou pod dozorem nebo byly poučeny a používání spotřebič bezpečným způsobem a rozumí případným nebezpečím.
6. Děti ve věku od 3 do 8 let nesmějí zasouvat vidlici do zásuvky, regulovat a čistit spotřebič nebo vykonávat údržbu prováděnou uživatelem.
7. **UPOZORNĚNÍ:** Některé části tohoto výrobku se mohou velmi zahřát a způsobit popálení. Zvláštní pozornost věnujte přítomnosti dětí a hendikepovaných lidí.
8. Jestliže je napájecí přívod poškozen, musí být nahrazen výrobcem, jeho servisním technikem nebo podobně kvalifikovanou osobou, aby se zabránilo vzniku nebezpečné situace.



NEZAKRÝVAT!

Aby se zabránilo přehřátí, nezakrývejte spotřebič.

9. Spotřebič nesmí být umístěn těsně pod elektrickou zásuvkou.
10. Nepoužívejte spotřebič v blízkosti vany, sprchy nebo plaveckého bazénu.
11. Nepoužívejte spotřebič, pokud spadl.
12. Nepoužívejte spotřebič, pokud vykazuje viditelné známky poškození.
13. Používejte spotřebič na vodorovném a stabilním povrchu. Tento spotřebič není určen k připevnění ke stěně ani ke stropu.
14. **VÝSTRAHA:** Tento spotřebič není vybaven zařízením pro kontrolu teploty v místnosti. Nepoužívejte jej v malých místnostech, jsou-li v ní osoby, které nejsou schopny opustit místnost vlastními silami, není-li zajištěn trvalý dozor.
15. **VÝSTRAHA:** Pro omezení rizika požáru uchovávejte textilie, záclony nebo jakýkoli jiný hořlavý materiál ve vzdálenosti 1 m od výstupu vzduchu.
16. Spotřebič je určen jako volně stojící.
17. Před zapojením vidlice přívodního kabelu do síťové zásuvky se ujistěte, že napětí uvedené na typovém štítku spotřebiče se shoduje s napětím ve vaší síťové zásuvce.
18. Připojte spotřebič pouze k řádně uzemněné síťové zásuvce. Nepoužívejte prodlužovací kabel.
19. Síťová zásuvka musí zůstat snadno přístupná, aby bylo možné rychle vytáhnout vidlici přívodního kabelu v případě nutnosti.
20. Před použitím se ujistěte, že je spotřebič správně složen. Spotřebič pokládejte na nestabilní povrchy, jako např. na koberec.
21. Tento spotřebič je určen pouze pro použití v domácnosti a pouze uvnitř budovy. Nepoužívejte je venku.
22. Spotřebič nepoužívejte v prostorách s vysokou prašností nebo vlhkostí (např. v prádelnách nebo koupelnách), v prostorách, kde se skladují chemické nebo výbušné látky ani jej nepoužívejte v průmyslovém prostředí.
23. Spotřebič neumísťujte do blízkosti otevřeného ohně nebo přístrojů, které jsou zdrojem tepla.
24. Zabraňte, aby se spotřebič, přívodní kabel nebo vidlice přívodního kabelu dotýkaly horkého povrchu.
25. Zabraňte, aby přívodní kabel visel přes okraj stolu.
26. Nepoužívejte spotřebič s programátorem, časovým spínačem, systémem dálkového ovládání nebo jakoukoli jinou součástí, která spíná spotřebič automaticky.
27. Pokud budete nechávat spotřebič bez dozoru, pokud jej nebudete používat a před montáží, demontáží nebo čištěním, jej vždy vypněte a odpojte vidlici přívodního kabelu od síťové zásuvky.
28. Nikdy neponořujte spotřebič, přívodní kabel ani vidlici přívodního kabelu do vody nebo jiné tekutiny, ani je neoplachujte pod tekoucí vodou. Hrozí riziko úrazu elektrickým proudem.
29. Nikdy nevkládejte prsty nebo jiné předměty skrz ochrannou mřížku,


pokud je spotřebič připojen ke zdroji energie, a zvláště je-li v provozu.

30. Nedotýkejte se spotřebiče mokřýma nebo vlhkýma rukama, ani pokud stojíte na mokré podlaze.
31. Spotřebič vždy přenášejte uchopením oběma rukama za jeho tělo.
32. Spotřebič odpojete od síťové zásuvky tahem za vidlici přívodního kabelu, nikoli za kabel. V opačném případě hrozí poškození síťového kabelu nebo zásuvky.
33. Nepoužívejte spotřebič, pokud jeví viditelné známky poškození, spadl do vody nebo nefunguje správně. Obratete se na autorizovaný servis. Nikdy neopravujte spotřebič sami.
34. Dálkové ovládání spotřebiče používá k napájení baterii. Baterii nepolykejte. Hrozí riziko chemického poleptání, a to již během velmi krátké doby, což může vést až k úmrtí. V případě podezření na spolknutí baterie vyhledejte okamžitě lékařskou pomoc.
35. Uchovávejte baterie mimo dosah dětí.
36. Vyčerpané baterie ekologicky zlikvidujte.











- 1 Hlava ventilátoru
- 2 Ochranná mřížka
- 3 Větrák
- 4 Základna
- 5 Ovládací panel
- 6 Grafické znázornění rychlosti ventilátoru
- 7 Otočný ovladač

Ovládací panel

- | | | | |
|--|---|---|---|
|  | zapnutí funkce časovače |  | vypnutí displeje |
|  | zapnutí / vypnutí vertikální oscilace |  | výběr provozního režimu |
|  | zapnutí / vypnutí horizontální oscilace |  | zapnutí / vypnutí a přepnutí do pohotovostního režimu |

Dálkové ovládání

- | | | | |
|---|--|--|---|
|  | zapnutí / vypnutí a přepnutí do pohotovostního režimu |  | vypnutí displeje |
|  | snížení rychlosti ventilátoru / zkrácení doby časovače |  | zvýšení rychlosti ventilátoru / prodloužení doby časovače |
|  | zapnutí / vypnutí horizontální oscilace |  | zapnutí / vypnutí vertikální oscilace |
|  | zapnutí funkce časovače |  | výběr provozního režimu |



Vstupní napětí	220–240 V ~
Frekvence	50 Hz
Příkon	26,6 W
Hlučnost	63 dB
Rozměry	255 x 237 x 374 mm
Hmotnost	2,5 kg
Maximální průtok ventilátoru	24,2 m ³ /min
Provozní hodnota	0,9 (m ³ /min) /W
Maximální rychlost proudění vzduchu	5,5 m/s

POUŽITÍ

Před prvním použitím

1. Vyjměte spotřebič a jeho příslušenství z obalu. Před likvidací obalu se ujistěte, že jste vyjmuli všechny komponenty. Zkontrolujte, zdali nejsou spotřebič ani žádné příslušenství poškozeny.
2. Odstraňte veškeré ochranné fólie ze spotřebiče a z jeho příslušenství.
3. Otrete základnu i hlavu spotřebiče suchou a měkkou utěrkou.
4. Umístěte spotřebič na pevný, stabilní a čistý povrch v dostatečné vzdálenosti od sítové zásuvky. Ujistěte se, že je okolo spotřebiče dostatečný volný prostor pro správné proudění vzduchu.

Zapnutí / vypnutí

1. Zapojte vidlici přívodního kabelu do sítové zásuvky. Zazní zvukové upozornění a spotřebič se přepne do pohotovostního režimu.
2. Stiskněte krátce tlačítko , abyste spotřebič zapnuli.
3. Spustí se chod spotřebiče ve výchozím nastavení: ventilátor se spustí; na displeji se rozsvítí světelná kontrolka ventilátoru a grafické znázornění rychlosti ventilátoru. Ostatní funkce nebudou aktivní.
4. Pokud nebudete spotřebič používat, stiskněte tlačítko , abyste jej přepnuli do pohotovostního režimu. Abyste spotřebič úplně vypnuli, odpojte vidlici přívodního kabelu od sítové zásuvky.



Poznámka:

Pokud dojde k náhlému vypnutí spotřebiče s hlavou natočenou doprava nebo doleva, zatímco byla zapnutá funkce horizontální oscilace, zapněte spotřebiče a zapněte funkci horizontální oscilace. Vyčkejte, až hlava spotřebič bude ve středu, a poté vypněte spotřebič.

Nastavení rychlosti ventilátoru

K nastavení rychlosti ventilátoru slouží otočný ovladač. Otáčením ovladače směrem


doprava rychlost zvyšujete, otáčením ovladače směrem doleva rychlost snižujete. Rychlost ventilátoru můžete nastavit od 1 do 32, kde rychlost „1“ je nejnižší a rychlost „32“ je nejvyšší. Každým otočením se na displeji rozbliká rychlost. Jakmile se rychlost na displeji ustálí, je rychlost nastavena. Rychlost se ustálí po asi 5 sekundách nečinnosti, nebo pokud stisknete tlačítko jiné funkce. Jakmile dosáhnete nejvyšší nebo nejnižší rychlosti, zazní zvukové upozornění.

Funkce časovače

Automatické vypnutí

Funkce časovače automatického vypnutí slouží k nastavení doby, po jejímž uplynutí se spotřebič automaticky vypne a přepne do pohotovostního režimu.

K nastavení časovače slouží tlačítko .

Stiskněte tlačítko , na displeji se zobrazí „h“ a číselná hodnota se rozbliká. Otočným ovladačem nastavte dobu časovače. Otáčením doprava dobu časovače prodlužujete, otáčením doleva dobu časovače zkracujete. Dobu časovače můžete nastavit od 0 do 12 hodin. Číselná hodnota na displeji se rozbliká a zobrazuje nastavenou dobu časovače. Vyčkejte asi 5 sekund, než se nastavená doba časovače uloží do paměti, hodnota na displeji se ustálí a spustí se odpočítávání.

Pokud dosáhnete minimální nebo maximální doba časovače, zazní zvukové upozornění.

Jakmile nastavená doba uplyne, spotřebič se automaticky vypne a přepne se do pohotovostního režimu.

Pokud je nastavená doba časovače „0“, je funkce časovače zrušena.

Poznámka:



Pokud nastavíte současně rychlost ventilátoru a dobu časovače, budou se na číselném displeji střídavě zobrazovat nastavená rychlost a nastavená doba časovače.

Pokud vstoupíte do režimu nastavení časovače, předchozí uložené nastavení časovače nebude vymazáno. Otočením ovladače změníte nastavenou dobu.

Automatické zapnutí

Funkce časovače automatického zapnutí slouží k nastavení doby, po jejímž uplynutí se spotřebič automaticky zapne.

Zatímco je spotřebič v pohotovostním režimu, stiskněte tlačítko .

Otočným ovladačem nastavte dobu časovače. Otáčením doprava dobu časovače prodlužujete, otáčením doleva dobu časovače zkracujete. Dobu časovače můžete nastavit od 1 do 12 hodin. Číselná hodnota na displeji se rozbliká a zobrazuje nastavenou dobu časovače. Vyčkejte asi 5 sekund, než se nastavená doba časovače uloží do paměti, hodnota na displeji se ustálí, displej zhasne a spustí se odpočítávání.

Pokud dosáhnete minimální nebo maximální doba časovače, zazní zvukové upozornění.

Jakmile nastavená doba uplyne, spotřebič se automaticky zapne v nastavení, ve kterém byl naposledy vypnut (s výjimkou provozního režimu spánku a časovače automatického vypnutí).



Poznámka:

Tolerance nastavené doby jsou +/- 3 %.

Nastavení provozního režimu

K nastavení provozního režimu slouží tlačítko . Opakovaným stisknutím tlačítka .

vyberte požadovaný režim: normální – přirozené proudění vzduchu (☼) – spánek (☾) – normální atd. Každým stisknutím se na displeji rozsvítí příslušná světelná kontrolka s výjimkou normálního režimu, který žádnou světelnou kontrolku na displeji nemá. Každý z provozních režimů má předem nastavený cyklus proudění vzduchu a rychlost ventilátoru.

Normální režim: rychlost ventilátoru konstantní a je možné ji upravit otočením ovladače.

Přirozené proudění vzduchu: rychlost proudění vzduchu je řízena automaticky v závislosti na zvolené úrovni rychlosti ventilátoru. Rychlosti ventilátoru 1–32 jsou rozděleny do 3 úrovní:



1. Nízká úroveň přirozeného proudění: rychlosti 1 až 10 (budou se střídát rychlosti 1 až 10);
2. Střední úroveň přirozeného proudění: rychlosti 11 až 20 (budou se střídát rychlosti 1 až 20);
3. Vysoká úroveň přirozeného proudění: rychlosti 21 až 32 (budou se střídát rychlosti 1 až 32).


Otočením ovladače můžete zvolit požadovanou úroveň: 10–20–32. Kombinací rychlostí je dosaženo efektu přírodního vánku.

Režim spánku: Jedná se o kombinaci režimu přirozeného proudění vzduchu a postupného snižování rychlosti, který zabraňuje nepříjemnému pocitu z proudění vzduchu při vysoké rychlosti během spánku. Rychlosti ventilátoru jsou rozděleny do 3 úrovní, stejně jako u režimu přirozeného proudění vzduchu a otáčením ovladače můžete zvolit požadovanou úroveň: 10–20–32.

1. Pokud zvolíte nízkou úroveň (10), bude po celou dobu proudit vzduch v rychlostech 1 až 10.
2. Pokud zvolíte střední úroveň (20), bude vzduch proudit na střední úroveň (11 až 20) po dobu 30 minut a poté se přepne na nízkou úroveň.
3. Pokud zvolíte vysokou úroveň (32), bude vzduch proudit na vysokou úroveň (21 až 32) po dobu 30 minut, poté se přepne na střední úroveň (11 až 20) po dobu 30 minut a nakonec se přepne na nízkou úroveň.

Horizontální oscilace

K zapnutí nebo vypnutí funkce horizontální oscilace slouží tlačítka . Opakovaným stisknutím tlačítka  vyberte úhel oscilace hlavy spotřebiče zleva doprava: 30 °, 90 °, 180 ° nebo 360 °. Dalším stisknutím funkce horizontální oscilace vypnete.

Každým stisknutím tlačítka  se na displeji rozsvítí světelná kontrolka vybraného úhlu.





Poznámka:

Pokud zapnete funkci horizontální oscilace poprvé, motor hlavy nejdříve zjistí možnosti otáčení a poté se spustí otáčení zleva doprava podle vámi zvoleného úhlu.


Vertikální oscilace

K zapnutí nebo vypnutí funkce vertikální oscilace slouží tlačítka .

Krátkým stisknutím tlačítka  spustíte oscilaci hlavy spotřebiče nahoru a dolů. Světelná kontrolka vertikální oscilace se rozsvítí na displeji.

Pokud potřebujete funkci vertikální oscilace vypnout, stiskněte krátce tlačítka  a otáčení se zastaví. Světelná kontrolka vertikální oscilace na displeji zhasne.

Vypnutí displeje

Pokud potřebujete displej vypnout, stiskněte tlačítko . Displej zhasne. Stisknutím libovolného tlačítka se displej znovu rozsvítí.



Poznámka:

Po asi 1 minutě nepřetržitého provozu se podsvícení displeje ztlumí o asi 1/3 běžného podsvícení. Jedná se o normální jev. Stisknutím libovolného tlačítka se obnoví jas displeje.

Funkce paměti

Spotřebič si pamatuje poslední uložené nastavení, s výjimkou funkce časovače a režimu spánku. Pokud spotřebič zapnete, spustí se v nastavení, ve kterém jste jej předtím vypnuli.

Dálkové ovládání

Tlačítka na dálkovém ovládání odpovídají tlačítkům na ovládacím panelu. Princip ovládání je stejné jako výše popsané postupy nastavení spotřebiče a jeho funkcí.

Z výroby je dálkové ovládání dodáno s vloženou baterií. Abyste mohli používat dálkové ovládání, vyjměte ochrannou fólii z prostoru pro baterii. Ta chrání baterii před vybitím a poškozením během transportu.

Pokud chcete použít dálkové ovládání, nasměrujte jej na přijímač signálu na spotřebiči. Maximální dosah signálu vyslaného z dálkového ovládání je 6 m. Pokud jsou mezi dálkovým ovládáním a spotřebičem umístěny překážky, nemusí dojít k přenosu signálu. Pokud je vložená baterie vyčerpána, je třeba ji vyměnit za stejný typ. Postupujte následovně:

1. Ze spodní části dálkového ovládání vysuňte kryt s přihrádkou pro baterii.
2. Vyjměte vyčerpanou baterii a vložte do ní novou 3 V baterii typu CR2032. Při vkládání baterie dbejte na správnou polaritu.
3. Kryt s přihrádkou vložte zpět do dálkového ovládání.

Pokud nebudete dálkové ovládání delší dobu používat, doporučujeme z něj baterii vyjmout. Pokud by baterie vytekla do vnitřního prostoru dálkového ovládání, mohlo by dojít k jeho poškození.



Varování:

Baterie nikdy nevkládejte do ohně, nezkratujte ani nikterak nepoškozujte. Po skončení jejich životnosti je ekologicky zlikvidujte. Nikdy nevyhazujte baterie do komunálního odpadu.

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

Před čištěním nebo jakoukoli údržbou vždy spotřebič vypněte, odpojte zástrčku přívodního kabelu od síťové zásuvky a nechte jej zcela vychladnout.



Varování:

Nikdy neponožujte spotřebič, přívodní kabel ani zástrčku přívodního kabelu od vody ani jiné tekutiny.

K čištění žádných částí spotřebiče nepoužívejte umělohmotné nebo kovové drátěnky, hrubé čisticí prostředky, chemikálie, benzín, rozpouštědla ani jiné podobné látky. Mohlo by dojít k vážnému narušení povrchové úpravy.

Otřete základnu i hlavu spotřebiče suchou a měkkou utěrkou.

Pokud je základna nebo hlava spotřebiče příliš znečištěna, použijte měkkou houbičku

mírně navlhčenou v teplé vodě a aplikujte na ni jemný čisticí prostředek. Otřete čistou utěrkou dosucha.

Je důležité udržovat vstupní a výstupní otvory čisté. K odstranění prachu a jemných nečistot můžete použít vysavač s nasazenou kartáčovou hubicí a nastaveným nízkým výkonem.



Varování:

V žádném případě neodstraňujte kryt hlavy spotřebiče.

Uložení

Před uložením se ujistěte, že jsou spotřebič i jeho příslušenství vychladlé a čisté.

Spotřebič a jeho příslušenství uložte na suché a dobře větrané místo mimo dosah dětí nebo domácích mazlíčků.

Na spotřebič nepokládejte žádné předměty.

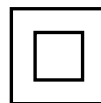
ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

Problém	Řešení
Spotřebič není možné zapnout.	Zkontrolujte zapojení vidlice přívodního kabelu do síťové zásuvky.
Spotřebič je příliš hlučný.	Zkontrolujte, zdali je spotřebič čistý, a pravidelně odstraňujte prach z výstupních a vstupní otvorů.
Dálkové ovládání nefunguje.	Vyměňte baterii.

Pokud problém není uveden v tabulce výše nebo se problém nepodařilo vyřešit, vypněte spotřebič, odpojte zástrčku přívodního kabelu od síťové zásuvky a obraťte se na autorizované servisní středisko.

Stupeň ochrany před úrazem elektrickým proudem: II

Ochrana před úrazem elektrickým proudem je zajištěna dvojitou nebo zesílenou izolací.



LIKVIDACE POUŽITÝCH BATERIÍ

Baterie obsahují látky škodlivé životnímu prostředí. Nevhazujte baterie proto do běžného komunálního odpadu. Použité baterie odevzdejte k řádné likvidaci na místech určených k jejich zpětnému odběru.



Ďakujeme za kúpu spotrebiča značky SIGURO. Sme vďační za vašu dôveru a je nám radosťou predstaviť vám prístroj na ďalších stránkach a oboznámiť vás so všetkými jeho funkciami a spôsobmi použitia.

Veríme v spravodlivú a zodpovednú spoločnosť, a preto spolupracujeme iba s dodávateľmi, ktorí spĺňajú naše prísne kritériá ochrany záujmu zamestnancov, prevencie ich zneužívania a férové pracovné podmienky.

Ak potrebujete pomôcť s rozsiahlou údržbou alebo opravou výrobku, ktorá vyžaduje zásah do jeho vnútorných častí, je vám k dispozícii náš autorizovaný servis na e-mailovej adrese siguro@alza.cz alebo operátori na infolinke predajcu. Pre vaše pohodlie pri riešení akýchkoľvek problémov s výrobkom sme tieto kontaktné miesta zjednotili a vyššie uvedené kontakty je možné využiť aj prípade všetkých reklamácií alebo pozáručného servisu.

BEZPEČNOSTNÉ INFORMÁCIE



Pred použitím si, prosím, pozorne prečítajte tento manuál a uschovajte ho na budúce použitie.

1. Tento spotrebič môžu používať deti vo veku 8 rokov a staršie a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo nedostatkom skúseností a znalostí, ak sú pod dozorom alebo boli poučené o používaní spotrebiča bezpečným spôsobom a rozumejú prípadným nebezpečenstvám.
2. Deti sa so spotrebičom nesmú hrať.
3. Čistenie a údržbu vykonávanú používateľom nesmú vykonávať deti bez dozoru.
4. Deťom mladším ako 3 roky by mal byť zamedzený prístup k spotrebiču, ak nie sú trvale pod dozorom.
5. Deti vo veku od 3 do 8 rokov musia tento spotrebič zapínať/vypínať iba za predpokladu, že bol umiestnený alebo inštalovaný vo svojej zamýšľanej normálnej prevádzkovej polohe, a ak sú pod dozorom alebo boli poučené o používaní spotrebiča bezpečným spôsobom a rozumejú prípadným nebezpečenstvám.
6. Deti vo veku od 3 do 8 rokov nesmú zasúvať vidlicu do zásuvky, regulovať a čistiť spotrebič alebo vykonávať údržbu vykonávanú používateľom.
7. **UPOZORNENIE:** Niektoré časti tohto výrobku sa môžu veľmi zahriať a spôsobiť popálenie. Zvláštnu pozornosť venujte prítomnosti detí a hendikepovaných ľudí.
8. Ak je napájací prívod poškodený, musí ho nahradiť výrobca, jeho servisný technik alebo podobne kvalifikovaná osoba, aby sa zabránilo vzniku nebezpečnej situácie.



NEZAKRÝVAJTE!

Aby sa zabránilo prehriatiu, nezakrývajte spotrebič.







9. Spotrebič nesmie byť umiestnený tesne pod elektrickou zásuvkou.
10. Nepoužívajte spotrebič v blízkosti vane, sprchy alebo plaveckého bazéna.
11. Nepoužívajte spotrebič, ak spadol.
12. Nepoužívajte spotrebič, ak vykazuje viditeľné známky poškodenia.
13. Používajte spotrebič na vodorovnom a stabilnom povrchu. Tento spotrebič nie je určený na pripevnenie k stene ani k stropu.
14. **VÝSTRAHA:** Tento spotrebič nie je vybavený zariadením na kontrolu teploty v miestnosti. Nepoužívajte ho v malých miestnostiach, ak sú v nej osoby, ktoré nie sú schopné opustiť miestnosť vlastnými silami, ak nie je zaistený trvalý dozor.
15. **VÝSTRAHA:** Na obmedzenie rizika požiaru uchovávajte textílie, záclony alebo akýkoľvek iný horľavý materiál vo vzdialenosti 1 m od výstupu vzduchu.
16. Spotrebič je určený ako voľne stojaci.
17. Pred zapojením vidlice prírodného kábla do sieťovej zásuvky sa uistite, že napätie uvedené na typovom štítku spotrebiča sa zhoduje s napätím vo vašej sieťovej zásuvke.
18. Pripájajte spotrebič iba k riadne uzemnenej sieťovej zásuvke. Nepoužívajte predlžovací kábel.
19. Sieťová zásuvka musí zostať ľahko prístupná, aby bolo možné rýchlo vytiahnuť vidlicu prírodného kábla v prípade nutnosti.
20. Pred použitím sa uistite, že je spotrebič správne zložený. Spotrebič neukladajte na nestabilné povrchy, ako napr. na koberec.
21. Tento spotrebič je určený iba na použitie v domácnosti a iba vnútri budovy. Nepoužívajte ho vonku.
22. Spotrebič nepoužívajte priestoroch s vysokou prašnosťou alebo vlhkosťou (napr. v práčovniach alebo kúpeľniach), v priestoroch, kde sa skladujú chemické alebo výbušné látky ani ho nepoužívajte v priemyselnom prostredí.
23. Spotrebič neumiestňujte do blízkosti otvoreného ohňa alebo prístrojov, ktoré sú zdrojom tepla.
24. Zabráňte, aby sa spotrebič, prírodný kábel alebo vidlice prírodného kábla dotýkali horúceho povrchu.
25. Zabráňte, aby prírodný kábel visel cez okraj stola.
26. Nepoužívajte spotrebič s programátorom, časovým spínačom, systémom diaľkového ovládania alebo akoukoľvek inou súčasťou, ktorá spína spotrebič automaticky.
27. Ak budete nechávať spotrebič bez dozoru, ak ho nebudete používať a pred montážou, demontážou alebo čistením, vždy ho vypnite a odpojte vidlicu prírodného kábla od sieťovej zásuvky.
28. Nikdy neponárajte spotrebič, prírodný kábel ani vidlicu prírodného kábla do vody alebo inej tekutiny, ani ich neoplachujte pod tečúcou vodou. Hrozí riziko úrazu elektrickým prúdom.

29. Nikdy nekladajte prsty alebo iné predmety cez ochrannú mriežku, ak je spotrebič pripojený k zdroju energie, a obzvlášť ak je v prevádzke.
30. Nedotýkajte sa spotrebiča mokrými alebo vlhkými rukami, ani ak stojíte na mokrej podlahe.
31. Spotrebič vždy prenášajte uchopením oboma rukami za jeho telo.
32. Spotrebič odpájajte od sieťovej zásuvky ťahom za vidlicu prívodného kábla, nie za kábel. V opačnom prípade hrozí poškodenie sieťového kábla alebo zásuvky.
33. Nepoužívajte spotrebič, ak javí viditeľné známky poškodenia, spadol do vody alebo nefunguje správne. Obráťte sa na autorizovaný servis. Nikdy neopravujte spotrebič sami.
34. Diaľkový ovládač spotrebiča používa na napájanie batériu. Batériu neprehĺtajte. Hrozí riziko chemického poleptania, a to už počas veľmi krátkeho času, čo môže viesť až k úmrtiu. V prípade podozrenia na prehĺtnutie batérie vyhľadajte okamžite lekársku pomoc.
35. Uchovávajte batérie mimo dosahu detí.
36. Vyčerpané batérie ekologicky zlikvidujte.











- 1 Hlava ventilátora
- 2 Ochranná mriežka
- 3 Vetrák
- 4 Základňa
- 5 Ovládací panel
- 6 Grafické znázornenie rýchlosti ventilátora
- 7 Otočný ovládač

Ovládací panel

- | | | | |
|--|---|---|--|
|  | zapnutie funkcie časovača |  | vypnutie displeja |
|  | zapnutie/vypnutie vertikálnej oscilácie |  | výber prevádzkového režimu |
|  | zapnutie/vypnutie horizontálnej oscilácie |  | zapnutie/vypnutie a prepnutie do pohotovostného režimu |

Dial'kový ovládač

- | | | | |
|---|--|--|---|
|  | zapnutie/vypnutie a prepnutie do pohotovostného režimu |  | vypnutie displeja |
|  | zníženie rýchlosti ventilátora / skrátenie času časovača |  | zvýšenie rýchlosti ventilátora / predĺženie času časovača |
|  | zapnutie/vypnutie horizontálnej oscilácie |  | zapnutie/vypnutie vertikálnej oscilácie |
|  | zapnutie funkcie časovača |  | výber prevádzkového režimu |



Vstupné napätie	220 – 240 V ~
Frekvencia	50 Hz
Príkion	26,6 W
Hlučnosť	63 dB
Rozmery	255 × 237 × 374 mm
Hmotnosť	2,5 kg
Maximálny prietok ventilátora	24,2 m ³ /min
Prevádzková hodnota	0,9 (m ³ /min) /W
Maximálna rýchlosť prúdenia vzduchu	5,5 m/s

POUŽITIE

Pred prvým použitím

1. Vyberte spotrebič a jeho príslušenstvo z obalu. Pred likvidáciou obalu sa uistite, že ste vybrali všetky komponenty. Skontrolujte, či nie sú spotrebič ani žiadne príslušenstvo poškodené.
2. Odstráňte všetky ochranné fólie zo spotrebiča a z jeho príslušenstva.
3. Utrite základňu aj hlavu spotrebiča suchou a mäkkou utierkou.
4. Umiestnite spotrebič na pevný, stabilný a čistý povrch v dostatočnej vzdialenosti od sieťovej zásuvky. Uistite sa, že je okolo spotrebiča dostatočný voľný priestor na správne prúdenie vzduchu.

Zapnutie/vypnutie

1. Zapojte vidlicu prívodného kábla do sieťovej zásuvky. Zaznie zvukové upozornenie a spotrebič sa prepne do pohotovostného režimu.
2. Stlačte krátko tlačidlo , aby ste spotrebič zapli.
3. Spustí sa chod spotrebiča vo východiskovom nastavení: ventilátor sa spustí; na displeji sa rozsvieti svetelná kontrolka ventilátora a grafické znázornenie rýchlosti ventilátora. Ostatné funkcie nebudú aktívne.
4. Ak nebudete spotrebič používať, stlačte tlačidlo , aby ste ho prepli do pohotovostného režimu. Aby ste spotrebič úplne vypli, odpojte vidlicu prívodného kábla od sieťovej zásuvky.



Poznámka:

Ak dôjde k náhlemu vypnutiu spotrebiča s hlavou natočenou doprava alebo doľava, zatiaľ čo bola zapnutá funkcia horizontálnej oscilácie, zapnite spotrebič a zapnite funkciu horizontálnej oscilácie. Vyčkajte, až hlava spotrebiča bude v strede, a potom vypnite spotrebič.

Nastavenie rýchlosti ventilátora

Na nastavenie rýchlosti ventilátora slúži otočný ovládač. Otáčaním ovládača smerom

doprava rýchlosť zvyšujete, otáčaním ovládača smerom doľava rýchlosť znižujete. Rýchlosť ventilátora môžete nastaviť od 1 do 32, kde rýchlosť „1“ je najnižšia a rýchlosť „32“ je najvyššia. Každým otočením sa na displeji rozblíka rýchlosť. Hneď ako sa rýchlosť na displeji ustáli, je rýchlosť nastavená. Rýchlosť sa ustáli po asi 5 sekundách nečinnosti, alebo ak stlačíte tlačidlo inej funkcie. Hneď ako dosiahnete najvyššiu alebo najnižšiu rýchlosť, zaznie zvukové upozornenie.

Funkcia časovača

Automatické vypnutie

Funkcia časovača automatického vypnutia slúži na nastavenie času, po ktorého uplynutí sa spotrebič automaticky vypne a prepne do pohotovostného režimu.

Na nastavenie časovača slúži tlačidlo .

Stlačte tlačidlo , na displeji sa zobrazí „h“ a číselná hodnota sa rozblíka.

Otočným ovládačom nastavte čas časovača. Otáčaním doprava čas časovača predlžujete, otáčaním doľava čas časovača skracujete. Čas časovača môžete nastaviť od 0 do 12 hodín. Číselná hodnota na displeji sa rozblíka a zobrazuje nastavený čas časovača. Vyčkajte asi 5 sekúnd, než sa nastavený čas časovača uloží do pamäte, hodnota na displeji sa ustáli a spustí sa odpočítavanie.

Ak dosiahnete minimálny alebo maximálny čas časovača, zaznie zvukové upozornenie. Hneď ako nastavený čas uplynie, spotrebič sa automaticky vypne a prepne sa do pohotovostného režimu.

Ak je nastavený čas časovača „0“, je funkcia časovača zrušená.

Poznámka:




Ak nastavíte súčasne rýchlosť ventilátora a čas časovača, budú sa na číselnom displeji striedavo zobrazovať nastavená rýchlosť a nastavený čas časovača.

Ak vstúpite do režimu nastavenia časovača, predchádzajúce uložené nastavenie časovača nebude vymazané. Otočením ovládača zmeníte nastavený čas.

Automatické zapnutie

Funkcia časovača automatického zapnutia slúži na nastavenie času, po ktorého uplynutí sa spotrebič automaticky zapne.

Zatiaľ čo je spotrebič v pohotovostnom režime, stlačte tlačidlo .

Otočným ovládačom nastavte čas časovača. Otáčaním doprava čas časovača predlžujete, otáčaním doľava čas časovača skracujete. Čas časovača môžete nastaviť od 1 do 12 hodín. Číselná hodnota na displeji sa rozblíka a zobrazuje nastavený čas časovača. Vyčkajte asi 5 sekúnd, než sa nastavený čas časovača uloží do pamäte, hodnota na displeji sa ustáli, displej zhasne a spustí sa odpočítavanie.





Ak dosiahnete minimálny alebo maximálny čas časovača, zaznie zvukové upozornenie. Hneď ako nastavený čas uplynie, spotrebič sa automaticky zapne v nastavení, v ktorom bol naposledy vypnutý (s výnimkou prevádzkového režimu „spánok“ a časovača automatického vypnutia).



Poznámka:

Tolerancia nastaveného času sú +/- 3 %.

Nastavenie prevádzkového režimu

Na nastavenie prevádzkového režimu slúži tlačidlo . Opakovaným stlačením tlačidla  vyberte požadovaný režim: normálny – prirodzené prúdenie vzduchu () – spánok () – normálny atď. Každým stlačením sa na displeji rozsvieti príslušná svetelná

kontrolka s výnimkou normálneho režimu, ktorý žiadnu svetelnú kontrolku na displeji nemá.

Každý z prevádzkových režimov má vopred nastavený cyklus prúdenia vzduchu a rýchlosť ventilátora.

Normálny režim: rýchlosť ventilátora konštantná a je možné ju upraviť otočením ovládača.

Prirodzené prúdenie vzduchu: rýchlosť prúdenia vzduchu je riadená automaticky v závislosti od zvolenej úrovne rýchlosti ventilátora. Rýchlosti ventilátora 1 – 32 sú rozdelené do 3 úrovní:



1. Nízka úroveň prirodzeného prúdenia: rýchlosti 1 až 10 (budú sa striedať rýchlosti 1 až 10);
2. Stredná úroveň prirodzeného prúdenia: rýchlosti 11 až 20 (budú sa striedať rýchlosti 1 až 20);
3. Vysoká úroveň prirodzeného prúdenia: rýchlosti 21 až 32 (budú sa striedať rýchlosti 1 až 32).

Otočením ovládača môžete zvoliť požadovanú úroveň: 10–20–32. Kombináciou rýchlostí sa dosiahne efekt prírodného vánku.

Režim spánku: Ide o kombináciu režimu prirodzeného prúdenia vzduchu a postupného znižovania rýchlosti, ktorý zabraňuje nepríjemnému pocitu z prúdenia vzduchu pri vysokej rýchlosti počas spánku. Rýchlosti ventilátora sú rozdelené do 3 úrovní, rovnako ako pri režime prirodzeného prúdenia vzduchu a otáčaním ovládača môžete zvoliť požadovanú úroveň: 10–20–32.

1. Ak zvolíte nízku úroveň (10), bude po celý čas prúdiť vzduch v rýchlostiach 1 až 10.
2. Ak zvolíte strednú úroveň (20), bude vzduch prúdiť na strednú úroveň (11 až 20) 30 minút a potom sa prepne na nízku úroveň.
3. Ak zvolíte vysokú úroveň (32), bude vzduch prúdiť na vysokú úroveň (21 až 32) 30 minút, potom sa prepne na strednú úroveň (11 až 20) na 30 minút a nakoniec sa prepne na nízku úroveň.

Horizontálna oscilácia

Na zapnutie alebo vypnutie funkcie horizontálnej oscilácie slúži tlačidlo . Opakovaným stlačením tlačidla  vyberte uhol oscilácie hlavy spotrebiča zľava doprava: 30°, 90°, 180° alebo 360°. Ďalším stlačením funkciu horizontálnej oscilácie vypnete.

Každým stlačením tlačidla  sa na displeji rozsvieti svetelná kontrolka vybraného uhla.





Poznámka:

Ak zapnete funkciu horizontálnej oscilácie prvýkrát, motor hlavy najskôr zistí možnosti otáčania a potom sa spustí otáčanie zľava doprava podľa vami zvoleného uhla.


Vertikálna oscilácia

Na zapnutie alebo vypnutie funkcie vertikálnej oscilácie slúži tlačidlo .

Krátkym stlačením tlačidla  spustíte osciláciu hlavy spotrebiča hore a dole. Svetelná kontrolka vertikálnej oscilácie sa rozsvieti na displeji.

Ak potrebujete funkciu vertikálnej oscilácie vypnúť, stlačte krátko tlačidlo  a otáčanie sa zastaví. Svetelná kontrolka vertikálnej oscilácie na displeji zhasne.

Vypnutie displeja

Ak potrebujete displej vypnúť, stlačte tlačidlo . Displej zhasne. Stlačením ľubovoľného tlačidla sa displej znovu rozsvieti.



Poznámka:

Po asi 1 minúte nepretržitej prevádzky sa podsvietenie displeja stlmí o asi 1/3 bežného podsvietenia. Ide o normálny jav. Stlačením ľubovoľného tlačidla sa obnoví jas displeja.

Funkcia pamäte

Spotrebič si pamätá posledné uložené nastavenie, s výnimkou funkcie časovača a režimu spánku. Ak spotrebič zapnete, spustí sa v nastavení, v ktorom ste ho predtým vyplli.

Dial'kový ovládač

Tlačidlá na dial'kovom ovládači zodpovedajú tlačidlám na ovládacom paneli. Princíp ovládania je rovnaký ako vyššie opísané postupy nastavenia spotrebiča a jeho funkcií.

Z výroby je dial'kový ovládač dodaný s vloženou batériou. Aby ste mohli používať dial'kový ovládač, vyberte ochrannú fóliu z priestoru na batériu. Tá chráni batériu pred vybitím a poškodením počas transportu.

Ak chcete použiť dial'kový ovládač, nasmerujte ho na prijímač signálu na spotrebiči. Maximálny dosah signálu vyslaného z dial'kového ovládača je 6 m. Ak sú medzi dial'kovým ovládačom a spotrebičom umiestnené prekážky, nemusí dôjsť k prenosu signálu. Ak je vložená batéria vyčerpaná, je potrebné ju vymeniť za rovnaký typ. Postupujte nasledovne:

1. Zo spodnej časti dial'kového ovládača vysuňte kryt s priehradkou na batériu.
2. Vyberte vyčerpanú batériu a vložte do nej novú 3 V batériu typu CR2032. Pri vkladaní batérie dbajte na správnu polaritu.
3. Kryt s priehradkou vložte späť do dial'kového ovládača.

Ak nebudete dial'kový ovládač dlhší čas používať, odporúčame z neho batériu vybrať. Ak by batéria vytiekla do vnútorného priestoru dial'kového ovládača, mohlo by dôjsť k jeho poškodeniu.



Varovanie:

Batérie nikdy nekladajte do ohňa, neskratujte ani nijako nepoškodzujte. Po skončení ich životnosti ich ekologicky zlikvidujte. Nikdy nevyhadzujte batérie do komunálneho odpadu.

ČISTENIE A ÚDRŽBA

Pred čistením alebo akoukoľvek údržbou vždy spotrebič vypnite, odpojte zástrčku prírodného kábla od sieťovej zásuvky a nechajte ho celkom vychladnúť.



Varovanie:

Nikdy neponárajte spotrebič, prírodný kábel ani zástrčku prírodného kábla do vody ani inej tekutiny.

Na čistenie žiadnych častí spotrebiča nepoužívajte umelohmotné alebo kovové drôtenky, hrubé čistiace prostriedky, chemikálie, benzín, rozpúšťadlá ani iné podobné látky. Mohlo by dôjsť k vážnemu narušeniu povrchovej úpravy.

Utrite základňu aj hlavu spotrebiča suchou a mäkkou utierkou.

Ak je základňa alebo hlava spotrebiča príliš znečistená, použite mäkkú hubku mierne navlhčenú v teplej vode a aplikujte na ňu jemný čistiaci prostriedok. Utrite čistou utierkou dosucha.

Je dôležité udržiavať vstupné a výstupné otvory čisté. Na odstránenie prachu a jem-

ných nečistôt môžete použiť vysávač s nasadenou kefovou hubicou a nastaveným nízkym výkonom.



Varovanie:

V žiadnom prípade neodstraňujte kryt hlavy spotrebiča.

Uloženie

Pred uložením sa uistite, že sú spotrebič aj jeho príslušenstvo vychladnuté a čisté. Spotrebič a jeho príslušenstvo uložte na suché a dobre vetrané miesto mimo dosahu detí alebo domácich maznáčikov. Na spotrebič nekladte žiadne predmety.

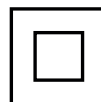
RIEŠENIE PROBLÉMOV

Problém	Riešenie
Spotrebič nie je možné zapnúť.	Skontrolujte zapojenie vidlice prírodného kábla do sieťovej zásuvky.
Spotrebič je príliš hlučný.	Skontrolujte, či je spotrebič čistý, a pravidelne odstraňujte prach z výstupných a vstupných otvorov.
Diaľkové ovládanie nefunguje.	Vymeňte batériu.

Ak problém nie je uvedený v tabuľke vyššie alebo sa problém nepodarilo vyriešiť, vypnite spotrebič, odpojte zástrčku prírodného kábla od sieťovej zásuvky a obráťte sa na autorizované servisné stredisko.

Stupeň ochrany pred úrazom elektrickým prúdom: II

Ochrana pred úrazom elektrickým prúdom je zaistená dvojitou alebo zosilnenou izoláciou.



LIKVIDÁCIA POUŽITÝCH BATÉRIÍ

Batérie obsahujú látky škodlivé životnému prostrediu. Nevhadzujte batérie preto do bežného komunálneho odpadu. Použité batérie odovzdajte na riadnu likvidáciu na miestach určených na ich spätný odber.



Köszönjük, hogy megvásárolta a SIGURO márka termékét. Köszönjük, hogy megtisztelt bennünket a bizalmával! Örömmel mutatjuk be Önnek a készülékünket, a készülék funkcióit és a készülék használatát.

Hiszünk abban, hogy tisztességes és felelős vállalat vagyunk, ezért csak olyan beszállítókkal dolgozunk együtt, akik megfelelnek a munkavállalók érdekeinek a védelmére, a munkavállalói visszaélések megelőzésére, továbbá a tisztességes munkakörülmények biztosítására vonatkozó szigorú kritériumainknak.

Amennyiben a készüléken olyan karbantartást vagy javítást kíván végrehajtani, amelyhez a készüléket meg kell bontani, akkor forduljon a márkaszervizhez siguro@alza.cz, vagy hívja fel a vevőszolgálatunkat. A kényelmesebb ügyintézés érdekében egybevontuk a kapcsolati helyeinket, így a fenti kapcsolatokat nem csak a javítások és karbantartások megrendeléséhez, hanem a reklamációk benyújtásához vagy a garancia utáni szervizeléshez is fel lehet használni.

BIZTONSÁGI INFORMÁCIÓK



A használatba vétel előtt figyelmesen olvassa el a jelen útmutatót, és azt későbbi felhasználásokhoz is őrizze meg.

1. A készüléket 8 évnél idősebb gyerekek, idős, testi és szellemi fogyatékos személyek, illetve a készülék használatát nem ismerő és hasonló készülék üzemeltetéseinek a tapasztalataival nem rendelkező személyek csak a készülék használati utasítását ismerő és a készülék használatáért felelősséget vállaló személy felügyelete mellett használhatják.
2. A készülék nem játék, azzal gyerekek nem játszhatnak.
3. A készüléket gyerekek csak felnőtt személy felügyelete mellett tisztíthatják.
4. A 3 év alatti gyerekeket tartsa távol a készüléktől, valamint a működő készüléket nem szabad felügyelet nélkül hagyni.
5. A készüléket 3 és 8 év közti gyerekek csak akkor kapcsolhatják be, ha folyamatosan biztosított felnőtt személy jelenléte a működő és szabályszerűen összeszerelt valamint felállított készülék közelében. Ennél idősebb gyerekek csak akkor használhatják a készüléket, ha tisztában vannak a készülék biztonságos használatával.
6. A készüléket 3 és 8 év közti gyerekek nem tisztíthatják és azon semmilyen karbantartást sem hajthatnak végre, továbbá a csatlakozódugót sem dughatják a fali aljzatba (illetve azt onnan nem húzhatják ki).
7. **FIGYELMEZTETÉS!** A készülék bizonyos részei a használat során erősen felforrósodnak, égési sérülést okozhatnak! Amennyiben a készülék

közeliében gyerekek vagy magatehetetlen személyek tartózkodnak, akkor legyen különösen óvatos a készülék használata során!

8. Az áramütések megelőzése érdekében, a készülék sérült hálózati vezetékét csak márkaszerviz, vagy villanszerelő szakember cserélheti ki.



NE TAKARJA LE!

A tűz megelőzése érdekében a készüléket tilos bármilyen tárggyal letakarni.

9. A készüléket tilos közvetlenül a fali aljzat alá állítani.
10. A készüléket fürdőkád, zuhanyozó, vagy úszómedence közelében ne használja.
11. A készüléket ne használja, ha az felborult vagy leesett.
12. Ha a készüléken látható sérülések vannak, akkor a készüléket ne használja.
13. A készüléket sima, vízszintes és stabil padlóra állítsa fel. A készüléket nem lehet falra felszerelni vagy mennyezetre felakasztani.
14. **FIGYELMEZTETÉS!** A készülék működését külső termosztátról (a helyiség hőmérsékletétől függően) szabályozni nem lehet. A készüléket ne használja olyan helyiségekben, ahol olyan személyek tartózkodnak, akik önerőből nem tudják a helyiséget veszély esetén elhagyni. A készüléket ilyen helyen csak állandó felügyelet mellett szabad használni.
15. **FIGYELMEZTETÉS!** A tüzek megelőzése érdekében a készüléket gyúlékony anyagoktól (pl. függöny stb.) legalább 1 méter távolságban üzemeltesse.
16. Ez a készülék szabadon álló készülék.
17. A készüléket csak a típuscímkén feltüntetett tápfeszültség értékeivel megegyező hálózathoz szabad csatlakoztatni.
18. A készüléket csak szabályszerűen leföldelt aljzathoz csatlakoztassa. A készüléket ne üzemeltesse hosszabbító vezetékéről.
19. A hálózati aljzat és vezeték legyen könnyen elérhető, hogy veszély esetén a csatlakozódugót azonnal ki lehessen húzni.
20. Az első használatba vétel előtt ellenőrizze le a készülék helyes összeszerelését. A készüléket ne állítsa fel nem stabil felületekre, pl. vastagabb szőnyegre.
21. A készülék csak háztartásokban és zárt helyen használható. A készüléket ne használja kültéren.
22. A készüléket poros és nedves helyen, ipari környezetben, vagy veszélyes vegyi anyagok közelében, illetve mosodákban, fürdőszobákban, továbbá szabadban használni tilos.
23. A készüléket ne tegye nyílt láng vagy más hőforrások közelébe.
24. A készülék, a hálózati vezeték vagy a csatlakozódugó nem érhet hozzá forró tárgyakhoz.
25. A hálózati vezeték nem lóghat le az asztal széléről.
26. A készüléket programozott időkapcsolós, távműködtetett vagy más hasonló aljzathoz (amely a készüléket automatikusan be tudná kapcsolni) csatlakoztatni tilos.
27. Ha a készüléket már nem kívánja használni, azt felügyelet nélkül hagyja,

mozgatni, tisztítani vagy szétszerelni szeretné, akkor a készüléket kapcsolja le és a hálózati csatlakozódugót is húzza ki az elektromos aljzatból.

28. A készüléket vízbe vagy más folyadékba mártani, illetve folyó víz alatt öblíteni és tisztítani tilos. Áramütés veszélye áll fenn.
29. Amikor a készülék a hálózathoz van csatlakoztatva (különösen amikor be is van kapcsolva), a védőrács nyílásán keresztül ne dugja be az ujját vagy valamilyen más tárgyat.
30. A készüléket vizes és nedves kézzel ne érintse meg, illetve nedves helyen állva se érintse meg a készüléket.
31. A készüléket két kézzel megfogva mozgassa.
32. A hálózati csatlakozódugót tilos a vezetéknél fogva kihúzni a fali aljzatból, a művelethez a csatlakozódugót fogja meg. Ellenkező esetben a csatlakozódugó, a vezeték vagy az aljzat megsérülhet.
33. Ha a készülék nem működik megfelelő módon, leesett vagy más módon megsérült, illetve vízbe esett, akkor azt ne használja. Forduljon a márkaszervizhez. Ne próbálja megjavítani a meghibásodott készüléket.
34. A távirányító tápellátásáról elem gondoskodik. Az elemet ne nyelje le. Az elemet a gyomorsav szétmarja, ami súlyos vagy akár halálos mérgezést is okozhat. Az elem lenyelése esetén azonnal orvoshoz kell fordulni.
35. Az elemeket gyerekektől elzárva tárolja.
36. Az elemet (az előírásoknak megfelelően) kijelölt hulladékgyűjtőbe kell kidobni






- 1 Ventilátorház
- 2 Védőrács
- 3 Szellőztető
- 4 Talp
- 5 Működtető panel
- 6 Ventilátor fordulatszám grafikus kijelző
- 7 Forgó gomb

Működtető panel

- | | | | |
|--|---|---|---|
|  | Időkapcsoló funkció bekapcsolása |  | Kijelző világítás kikapcsolása |
|  | Függőleges oszcillálás be- és kikapcsolása. |  | Üzem mód választó |
|  | Vízszintes oszcillálás be- és kikapcsolása. |  | Készülék be- és kikapcsolása / készenléti üzemmódba kapcsolása. |

Távírányító

- | | | | |
|---|---|--|--|
|  | Készülék be- és kikapcsolása / készenléti üzemmódba kapcsolása. |  | Kijelző világítás kikapcsolása |
|  | Ventilátor fordulatszám / kikapcsolási idő csökkentése. |  | Ventilátor fordulatszám / kikapcsolási idő növelése. |
|  | Vízszintes oszcillálás be- és kikapcsolása. |  | Függőleges oszcillálás be- és kikapcsolása. |
|  | Időkapcsoló funkció bekapcsolása |  | Üzem mód választó |



Bemeneti feszültség	220–240 V ~
Frekvencia	50 Hz
Teljesítményfelvétel	26,6 W
Zajszint	63 dB
Méretetek	255 × 237 × 374 mm
Tömeg	2,5 kg
Maximális légáramlás:	24,2 m ³ /perc
Üzemeltetési érték:	0,9 (m ³ /perc) /W
Maximális légáramlási sebesség:	5,5 m/s

HASZNÁLAT

Az első használatba vétel előtt

1. Vegye ki a készüléket és tartozékait a dobozból. A csomagolóanyag megsemmisítése előtt ellenőrizze le, hogy abból kivett-e minden tartozékot. Ellenőrizze le a készüléket és tartozékait, illetve azok sérülésmentességét.
2. A készülékről és tartozékairól távolítsa el minden védőfóliát.
3. A talpat és a ventilátor fejet száraz és puha ruhával törölje meg.
4. A készüléket sima és szilárd, valamint vízszintes helyre, egy fali aljzathoz közel állítsa fel. A készülék körül szabad helyet kell biztosítani a levegő megfelelő áramlásához.

Be- és kikapcsolás

1. A hálózati vezeték csatlakoztassa a fali aljzathoz. Rövid sípszó hallatszik, a készülék készenléti üzemmódba kapcsol.
2. A készülék bekapcsolásához röviden nyomja meg a  gombot.
3. A készülék alapértelmezett beállítással kapcsol be: a ventilátor forog, a kijelzőn bekapcsol a ventilátor működését jelző LED és a fordulatszám grafikus megjelenítése. Más funkció nem kapcsol be.
4. Ha a készüléket már nem kívánja használni, akkor azt a  gomb megnyomásával kapcsolja készenléti üzemmódba. A készülék teljes lekapcsolásához a hálózati csatlakozódugót is ki kell húzni a fali aljzathoz.



Megjegyzés

Ha a készülék úgy kapcsol ki, hogy a ventilátor fej balra vagy jobbra el van fordulva (be volt kapcsolva a vízszintes oszcillálás), akkor a készüléket kapcsolja be és aktiválja a vízszintes oszcilláló mozgást. Várja meg, amíg a fej nem áll középső helyzetbe, majd a készüléket kapcsolja ki.

Ventilátor fordulatszám beállítása

A ventilátor fordulatszámát a forgó gombbal állítsa be. A gomb jobbra forgatásával a fordulatszámot növeli, balra forgatásával a fordulatszámot csökkenti. A fordulatszám


fokozat 1 és 32 között állítható be, a legkisebb fordulatszám fokozat az „1”, a legnagyobb fordulatszám fokozat a „32”. A gomb megmozdítása után a kijelzőn a fordulatszám ikon villogni kezd. Amikor a fordulatszám értéke már stabil, akkor a villogás megszűnik. A fordulatszám körülbelül 5 másodperc múlva lesz stabil (ha közben nem változtat meg valamilyen paramétert).


A legnagyobb és a legkisebb fordulatszám fokozat elérését sípszó is kijelzi.

Időkapcsoló

Automatikus kikapcsolás

Az időkapcsolóval lehet beállítani az automatikus kikapcsolás időtartamát, ami után a készülék automatikusan átkapcsol készenléti üzemmódba.

Az időkapcsoló beállításához a  gombot kell használni.

Nyomja meg a  gombot, a kijelzőn a „h” ikon bekapcsol, a számérték villogni kezd.

A forgó gombbal állítsa be a kívánt kikapcsolási időt. A gomb jobbra forgatásával a kikapcsolási időtartamot növeli, balra forgatásával a kikapcsolási időtartamot csökkenti. A kikapcsolási időt 0 óra és 12 óra között lehet beállítani. A beállított időtartam értéke villog a kijelzőn. Várjon 5 másodpercet a beállítás memóriába történő elmentéséhez (a érték folyamatosan világít), majd megkezdődik a beállított idő visszaszámolása.

A legnagyobb és a legkisebb kikapcsolási időtartam elérését sípszó jelzi ki.

A beállított idő eltelte után a készülék automatikusan kikapcsol és készenléti üzemmódba kapcsol át.

Ha kikapcsolási időtartamként „0” értéket állít be, akkor az időkapcsoló nem lesz aktív.

Megjegyzés



Ha ventilátor fordulatszámot és automatikus kikapcsolási időt is beállított a készüléken, akkor a kijelzőn felváltva jelenik meg a beállított fordulatszám és a beállított kikapcsolási idő értéke.

Az időkapcsoló beállításba való belépéskor nem törlődik az előző beállítása. A beállításhoz változtassa meg a forgó gomb használatával a korábban beállított kikapcsolási időtartamot.

Automatikus bekapcsolás

Az időkapcsolóval lehet beállítani az automatikus bekapcsolás időtartamát, ami után a készülék automatikusan bekapcsol.

Amikor a készülék készenléti üzemmódban van, akkor nyomja meg a  gombot.

A forgó gombbal állítsa be a kívánt bekapcsolási időt. A gomb jobbra forgatásával a bekapcsolási időtartamot növeli, balra forgatásával a bekapcsolási időtartamot csökkenti. A bekapcsolási időt 1 óra és 12 óra között lehet beállítani. A beállított időtartam értéke villog a kijelzőn. Várjon 5 másodpercet a beállítás memóriába történő elmentéséhez (a érték folyamatosan világít, majd a kijelző elalszik), ezt követően megkezdődik a beállított idő visszaszámolása.

A legnagyobb és a legkisebb bekapcsolási időtartam elérését sípszó jelzi ki.





A beállított időtartam eltelte után a készülék automatikusan a legutolsó beállításokkal kapcsol be (kivéve az alvás üzemmódot és az automatikus kikapcsolási idő beállítását).



Megjegyzés

A kapcsolási időtartam tűrésmezője: +/- 3 %.

Az üzemmódok beállítása

Az üzemmódok kiválasztását a  gomb szolgálja. A  gomb nyomogatásával a következő sorrendben választhat üzemmódot: normál – természetes légáramlat () – alvás () – normál stb. A kiválasztott üzemmód LED diódája világít (kivéve a normál

üzemmódot, amelynek nincs LED kijelzője).

Az egyes üzemmódoknál előre be van állítva a légáramlat ciklus, és a ventilátor fordulatszám.

Normál üzemmód: a ventilátor fordulatszáma állandó, a fordulatszám a forgó gombbal beállítható.

Természetes légáramlat: a légáramlatot a készülék automatikusan vezérli, a ventilátor beállított fordulatszáma szerint. A ventilátor 1–32 fokozata 3 tartományra van felosztva:

1. alacsony természetes légáramlat: 1–10 fokozat (a fordulatszám fokozatok 1–10 között váltják egymást);
2. közepes természetes légáramlat: 11–20 fokozat (a fordulatszám fokozatok 1–20 között váltják egymást);
3. magas természetes légáramlat: 1–32 fokozat (a fordulatszám fokozatok 1–32 között váltják egymást).


A gomb elforgatásával választhat a fenti tartományok közül: 10–20–32. A fordulatszámok folyamatos váltakozása imitálja a természetes szélmozgást.


Elalvás üzemmód: Kombinálja a természetes légáramlatot és a fokozatos fordulatszám csökkentést. A magas fordulatszám zavaróan hat alvás közben. A ventilátor fordulatszáma 3 tartományra van felosztva (mint a természetes légáramlat üzemmódnál), a kívánt tartományt a forgó gombbal lehet kiválasztani: 10–20–32.

1. Az alacsony tartomány (10) kiválasztása esetén a fordulatszám fokozatok 1 és 10 között váltják egymást.
2. A közepes tartomány (20) kiválasztása esetén 30 percig a közepes tartomány fordulatszám fokozatai váltják egymást (11 és 20 között), majd a készülék átkapcsol alacsony tartományba.
3. A magas tartomány (32) kiválasztása esetén 30 percig a magas tartomány fordulatszám fokozatai váltják egymást (21 és 32 között), majd a készülék átkapcsol közepes tartományba, és 30 percig a közepes tartomány fordulatszám fokozatai váltják egymást (11 és 20 között), végül a készülék átkapcsol alacsony tartományba.

Vízszintes oszcillálás

A vízszintes oszcilláló mozgás be- és kikapcsolásához a  gombot kell használni.

A  gomb nyomogatásával válasszon vízszintes oszcillálási szöveget (mozgási tartományt): 30°, 90°, 180° vagy 360°. A következő gombnyomással a vízszintes oszcilláló mozgás kikapcsolható.

A  gomb nyomogatása közben az éppen aktív oszcillálási szögtartomány LED diódája kapcsol be.


Megjegyzés




Amikor a vízszintes oszcilláló mozgást először kapcsolja be, akkor a készülék előbb felméri, hogy teljes körben el tud-e fordulni (vagy csak egy bizonyos szögben). Ezt követően kapcsol be a kívánt szögtartomány szerinti oszcilláló mozgás.


Függőleges oszcillálás

A függőleges oszcilláló mozgás be- és kikapcsolásához a  gombot kell használni.

A  gomb rövid megnyomásával a ventilátor fej függőleges irányban kezd oszcillálni. A függőleges oszcillálást jelző LED dióda bekapcsol a kijelzőn.

A  gomb rövid megnyomásával kikapcsol a ventilátor fej függőleges oszcilláló mozgása. A függőleges oszcillálást jelző LED dióda kikapcsol a kijelzőn.

Kijelző világítás kikapcsolása

A kijelző világításának a kikapcsolásához nyomja meg a  gombot. A kijelző elalszik. Bármelyik gomb megnyomása esetén a kijelző világítása ismét bekapcsol.



Megjegyzés

1 perc folyamatos és változatlan üzemelés után a kijelző háttérvilágításának a fényereje az eredeti fényerőnek az 1/3-ra csökken. Ez normális jelenség. Bármelyik gomb megnyomásával helyreáll a háttérvilágítás eredeti fényereje.

Memória funkció

A készülék megjegyzi a legutolsó beállításokat (kivéve az időkapcsoló funkció és alvás funkció beállítását). A készülék ismételt bekapcsolása után a készülék a legutolsó beállításokkal kapcsol be.

Távírányító

A távirányító gombjainak a jelölése és funkciója megegyezik a működtető panel gombjainak a jelölésével és funkcióival. A működtetés, a funkciók kiválasztása vagy a beállítás a fent leírtakkal teljesen azonos.

A távirányítóba már a gyártás közben betettük az elemet. A távirányító elemtartójából a védőfóliát távolítsa el. A védőfólia lemerülés ellen védi az elemeket (szállítás és tárolás közben).

A távirányító használata esetén azt fordítsa a készüléken található jelző felé. A távirányító hatótávolsága 6 m. Ha a távirányító és a készülék között valamilyen tárgy (akadály) található, akkor nem biztos, hogy a gombnyomásra reagálni fog a készülék. Ha a távirányítóban az elem lemerült, akkor azt azonos típusú elemmel helyettesítse. A következő lépéseket hajtsa végre:

1. A távirányító alján található fedelet húzza ki.
2. Vegye ki a lemerült elemet, és tegyen be egy új és azonos típusú 3 V-os CR2032 gomelemet. Az elem behelyezésekor ügyeljen a helyes polaritásra (+/-).
3. A fedelet dugja vissza a távirányítóra.

Amennyiben a távirányítót hosszabb ideig nem kívánja használni, akkor abból az elemet vegye ki. Ha az elektrolit az elemből a távirányítóba folyik, akkor a távirányító meghibásodhat.



Figyelmeztetés!

Az elemeket felmelegíteni vagy tűzbe dobni, illetve rövidre zární tilos. A lemerült elemeket kijelölt gyűjtőhelyen adja le (dobja az elemgyűjtő konténerbe). Az elemeket háztartási hulladékok közé kidobni tilos.

TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

Bármilyen karbantartási vagy tisztítási munka megkezdése előtt a készüléket kapcsolja le, és a hálózati csatlakozódugót is húzza ki a fal aljzatból.



Figyelmeztetés:

A készüléket, a hálózati vezetéket, vagy a csatlakozódugót vízbe vagy más folyadékba mártani tilos.

A tisztításhoz ne használjon karcoló szemcséket tartalmazó tisztítószereket, drótszivacsot vagy fém eszközöket, illetve agresszív anyagokat (pl. benzint) tartalmazó készítményeket. Ezek a készülék és tartozékai felületén maradó sérüléseket okozhatnak.

A talpat és a ventilátor fejet száraz és puha ruhával törölje meg.

Amennyiben a fejre és a talpra nagyobb mennyiségű szennyeződés rakódott le, akkor a ruhát mosogatószeres vízzel enyhén benedvesítheti a tisztítás megkönnyítéséhez.

Majd törölje szárazra.

A levegő bemeneti és kimeneti nyílásokat tartsa tiszta állapotban. A por és egyéb szennyeződések eltávolításához használhatja a porszívót is (kefés szívófejjel és kis szívási teljesítménnyel).



Figyelmeztetés!

A ventilátor fejről a burkolatot eltávolítani tilos.

Tárolás

A tárolás előtt győződjön meg arról, hogy a készülék és tartozékai tiszták és szárazok-e.

A terméket száraz és jól szellőző, gyerekektől és háziállatoktól elzárt helyen tárolja.

A készülékre ne helyezzen tárgyakat.

PROBLÉMAMEGOLDÁS

Probléma	Megoldás
A készüléket nem lehet bekapcsolni.	A hálózati vezeték csatlakoztassa a fali aljzathoz.
A készülék túl hangos.	Ellenőrizze le a készülék tisztaságát, a levegő bemeneti és kimeneti nyílásokat tartsa tiszta állapotban.
A távirányító nem működik.	Cserélje ki az elemet

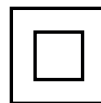
Ha a problémát a táblázatban leírtak szerint nem tudta megszüntetni, akkor a készüléket kapcsolja le és húzza ki a hálózati vezetékét a fali aljzathoz, majd forduljon a vevőszolgálatunkhoz vagy a márkaszervizhez.

Áramütés elleni védelem: II

A felhasználó áramütés elleni védelméről kettős szigetelés gondoskodik.

A LEMERÜLT ELEMELK MEGSEMMISÍTÉSE

Az elemek környezetszennyező anyagokat tartalmaznak. Az elemeket ne dobja a háztartási hulladékok közé. A lemerült elemeket elektronikai szakszolgálatokban vagy kijelölt hulladékgyűjtő helyeken adja le újrahasznosításra.



ENGLISH

The use of the WEEE Symbol indicates that this product should not be treated as household waste. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help protect the environment. For more detailed information about the recycling of this product, please contact your local authority, your household waste disposal service provider, or the shop where you purchased the item.

This product meets all of the related basic EU regulation requirements. The EU declaration of conformity is available on www.alzashop.com/doc.

This product sold in the European Union meet the requirements of Directive 2011/65/EU on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment (RoHS).

DEUTSCH

Das WEEE-Symbol weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht als normaler Haushaltsabfall behandelt werden darf. Indem Sie sicherstellen, dass dieses Produkt ordnungsgemäß entsorgt wird, tragen Sie zum Schutz der Umwelt bei. Für detailliertere Informationen zum Recycling dieses Produkts wenden Sie sich bitte an Ihre lokale Behörde, Ihren Hausmüllentsorgungsdienstleister oder das Geschäft, in dem Sie das Produkt erworben haben. Dieses Produkt erfüllt alle relevanten EU-Vorschriften. Die EU-Konformitätserklärung ist unter www.alzashop.com/DoC einsehbar.

Dieses in der Europäischen Union verkaufte Produkt erfüllt die Anforderungen der EU Richtlinie 2011/65/EU zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektronikgeräten (RoHS).

ČESKY

Použití symbolu WEEE označuje, že tento výrobek nesmí být považován za domovní odpad. Zajištěním správné likvidace tohoto výrobku pomůžete chránit životní prostředí. Pro podrobnější informace o recyklaci tohoto výrobku se prosím obraťte na místní úřad zabývající se likvidací domovního odpadu, poskytovatele služby zabývající se likvidací domovního odpadu

nebo obchodu, kde jste produkt zakoupili. Tento výrobek splňuje veškeré základní požadavky směrnic EU.

EU prohlášení o shodě je k dispozici na www.alzashop.com/doc.

Tento výrobek prodávaný v Evropské unii splňuje požadavky směrnice 2011/65/EU omezující používání některých nebezpečných látek v elektrických a elektronických zařízeních (RoHS).

SLOVENSKY

Použitie symbolu WEEE označuje, že tento výrobok sa nesmie likvidovať s komunálnym odpadom. Ak výrobok správne zlikvidujete, prispějete k ochrane životného prostredia. Podrobnejšie informácie o recyklácii výrobku získate na miestnom zastupiteľstve, u poskytovateľov služieb likvidácie domového odpadu alebo v predajni, v ktorej ste výrobok zakúpili.

Tento výrobok spĺňa všetky základné požiadavky smerníc EÚ. EÚ Vyhlásenie o zhode je k dispozícii na www.alzashop.com/doc.

Tento výrobok, predávaný v Európskej únii, spĺňa požiadavky smernice 2011/65/EU obmedzujúce používanie niektorých nebezpečných látok v elektrických a elektronických zariadeniach (RoHS).

MAGYAR

A WEEE szimbólum azt jelzi, hogy ez a termék nem kezelhető háztartási hulladékként. A termék helyes megsemmisítésének biztonságával segít védeni a környezetet. A termék újrahasznosításával kapcsolatos részletesebb információkért, kérjük, forduljon a helyi hatóságokhoz, a háztartási hulladékkezelő szolgáltatóhoz vagy

a bolthoz, ahol a terméket megvásárolta. Ez a termék megfelel az összes rá vonatkozó EU-s szabályozási követelménynek. Az EU megfeleléségi nyilatkozata a www.alzashop.com/DoC címen érhető el. Az Európai Unióban értékesített termékek megfelelnek az elektromos és elektronikai berendezésekben való egyes veszélyes anyagok használatának korlátozására vonatkozó 2011/65/EU (RoHS) irányelvnek.

CE



20231111

SIGURO

Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, 170 00 Prague 7, Czech Republic
© 2023 Alza.cz a.s. All Rights Reserved.

www.siguro.net